

10/2015
67. Jahrgang
Oktober

der **Belper**



5 Kultur | **9** Sport | **16** Natur | **19** Bunt gemischt
23 Geschäftsleben | **25** Dorfgeschehen

probst

Lebensräume gestalten.
wohnen | essen | schlafen | arbeiten



Probst + Eggimann AG | Dorfstrasse 50 | CH-3123 Belp
Tel +41 31 818 80 80 | Fax +41 31 818 80 81 | www.probstbelp.ch | info@probstbelp.ch

Sony Center Belp



Sony Center Belp
zimmer media ag
viehweidstrasse 11
3123 belp
tel. 031 819 88 33
www.zimmermedia.ch



*Praxis für
Craniosacrale
Biodynamik*



Antonietta Baccile
Dipl. Craniosacral Therapeutin
Eggenweg 3, Belp - Käfiggässchen 10, Bern
078 888 18 68
info@craniosacral-belp.ch www.craniosacral-belp.ch



Gasser-Balsiger Recycling

Besuchen Sie unser
«Fundgrube-Lädeli»

Recycling und Entsorgung von A-Z

Gelterfingen | Telefon 031 819 33 32
www.gasser-recycling.ch



Rheumaliga Bern

Gesundheitsberatung
bei Rheuma und Schmerzen

www.rheumaliga.ch/be
info.be@rheumaliga.ch
031 311 00 06

GARTENPFLANZEN
DAEPP
MÜNSINGEN



Seit 1875 für Sie da. www.daepf.ch

Alle Pflanzen...

für Farbe im Herbst

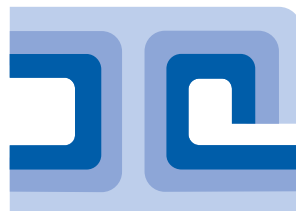


Pneuhaus Brönnimann Belp

- Pneus & Felgen
- Autozubehör
- Alufelgenveredelung



• Hühnerhubelstrasse 73
• 3123 Belp
• Tel. 031 819 55 22
• Fax 031 819 61 20
• www.pneu-belp.ch
• info@pneu-belp.ch



RAMSEIER Belp AG

Sanitär • Heizung
031 819 10 34 www.ramseierbelp.ch



Präsidentenkonferenz/-apéro

Präsidentenkonferenz in Form eines Infoteils. Die Präsidentenkonferenz findet am 23. Oktober um 19.15 Uhr in Form eines Informationsteils mit anschliessender Diskussion im Feuerwehrmagazin statt. Informiert und diskutiert wird zum Thema der Raumnutzung durch die Vereine und gegebenenfalls über

weitere Anfragen und Anregungen der Vereine. **Es ist sehr wichtig, dass möglichst viele Präsidentinnen und Präsidenten oder deren Stellvertreter anwesend sind.** Die Einladungen wurden verschickt.

Präsidentenapéro. Dieses Jahr feiert der Feuerwehrverein sein 25-Jahr-Jubiläum und lädt die Vereinspräsidenten und ehemaligen VVB-Vorstandsmitglieder zum **Präsidentenapéro** im Feuerwehrmagazin ein. Es findet ebenfalls am 23. Oktober statt, ab 18.30 Uhr. Herzlichen Dank dem Feuerwehrverein!

Aufruf in eigener Sache. An der Delegiertenversammlung 2016 wird der Posten **der Sekretärin oder des Sekretärs** neu zu besetzen sein. Interessentinnen und Interessenten können sich gerne bei einem Vorstandsmitglied melden. Es besteht auch ein Pflichtenheft, das man einsehen kann.

Monika Sommer Dürst

Für Sie notiert!

Oktober

- 22. Ramiga, Kreativer Kindertanz, Turnhalle Thalgut, jeweils donnerstags
- 22. Brigitta Liechi – Erzählung zum Thema «Zauberwald» (Märchen), Gemeindebibliothek
- 22. Lesung «Elisabeth de Meuron & Olga Picabia», Gewölbekeller
- 23. «Schwofe wie früecher», Restaurant Linde
- 24. Ortsmuseum, Ausstellung «VereinSpaziert!», Schloss, jeweils samstags offen
- 28. Wyhus, Wein-Themenabend «Italien», Sägetstrasse 33
- 29. Gemeindebibliothek, Gschichtestund mit Käthi Beck
- 30. Musikschule, Lehrerkonzert, Manuel Engel und «Meta Marie Louise», Schlosskeller
- 31. Monatsmarkt, Dorfplatz
- 31. Musikgesellschaft, Lotto, Dorfzentrum
- 31. Elternverein, Zyklusshow, Pfruendschüür
- 31. Konzert, «The Two Romans», Dorfzentrum

November

- 1. Satus, Unihockey-Plausch-Turnier, Sporthalle Neumatt
- 1. Atelier Rägeboge, Basteltag, altes «Schulhüsi»
- 1. Musikgesellschaft, Lotto, Dorfzentrum
- 4./18. Offene Turnhalle für Kinder, Turnhalle Neumatt

- 4. Claro Weltladen und Reformierte Kirche, Vortrag mit Film, Hilfe für syrische Flüchtlinge in Jordanien, Pfruendschüür
- 6./7. Adventsausstellung, Pfruendschüür
- 6./7./11. Trachtengruppe, Heimatabend mit Ländlerkapelle Ulmizberg, Dorfzentrum
- 7. Musikschule, Offene Türen, Schloss
- 10. Blutspendeaktion, Primarschule Neumatt
- 13. «Schwofe wie früecher», Restaurant Linde
- 13. Ludothek und Gemeindebibliothek, Schweizer Erzählnacht, Gemeindebibliothek
- 14./15. atlantis.team Office Belp, Eröffnung, Mühlestrasse 6
- 18. Wyhus, Wein-Themenabend «Spanien», Sägetstrasse 33
- 19. Gemeindebibliothek, Gschichtestund mit Käthi Beck
- 21. Turnverein, Jugendgerätecup, Sporthalle Neumatt
- 21. D Märitorgele, reformierte Kirche
- 23. atlantis.team Office Belp, Ernährungs-informationsabend, Mühlestrasse 6
- 25. Bronislaw Erlich – ein Überlebender berichtet, Schloss
- 26./28./29. Jugendfachstelle, Kerzenziehen, Muri-strasse 4
- 27. Elternverein/Spielgruppe Bäremani, Geschichtestunde, Spielgruppenraum Bäremani
- 28.11.-6.12. Christchindlimarkt, beim Restaurant Linde

Hinweis: In dieser Rubrik erscheinen öffentliche Anlässe der Gemeinde, von Vereinen, Parteien, Unternehmen, privaten Veranstaltern usw., die bei Redaktionsschluss des jeweiligen «Belpers» unter www.belp.ch -> BelpAgenda-Veranstaltungen erfasst sind.

Titelbild: Dieses originelle Bild heisst «Little Planets» und zeigt das Schloss in einer besonderen Ansicht. Geschaffen hat es Peter Keller, Mitglied des Fotoklubs. Der Fotoklub feiert dieses Jahr sein 40-Jahr-Jubiläum. (Siehe auch Vereinsbericht unter der Rubrik «Kultur».)

Physiotherapie Steinbach
physio aktiv
3123 Belp



Daniel Obrist, Louise Obrist-Brechter und Team
Dipl. Physiotherapeuten, Bayweg 9, 3123 Belp
Tel. +41 31 819 72 92 Fax +41 31 819 78 36

**CHÄS
GLAUSER**

Eggenweg 2a, 3123 Belp
Telefon 031 819 60 74
Fax 031 819 60 27
www.chaesglauer.ch



Ganzheitskosmetik Christine

Christine Grichting
dipl. Naturkosmetikerin
Facial Harmony Practitioner
ganzheitliche Ernährungsberatung IKP

Bodenland
Bodenbeläge.

Seit 125 Jahren Ihr Fachmann für Bodenbeläge



Besuchen Sie unsere Ausstellung
mit vielen grossformatigen Parkett-Mustern.
Auch Samstags und Abends möglich!

Bodenland AG, Sägetstrasse 7a, 3123 Belp
031 809 02 35, www.bodenland.ch



Tel. 031 819 10 38 Aerospace
Fax 031 819 48 09 zertifiziert CH. 145.0205
straubhydraulik@belponline.ch

Drucknatur.ch
ökologisch, gut und günstig drucken lassen

Ein Drucksachen Webshop von:
**Druck
mit**

info@druckform.ch | Telefon 031 819 90 20



Eggenweg 1 • 3123 Belp • 031 819 66 88
info@christinegrichting.ch • www.christinegrichting.ch

Keramik Elia AG

Ceramics of Italy

ELIA
PLÄTTLI

www.keramikelia.ch

PLÄTTLIARBEITEN
NEU – UMBAU – REPARATUREN

BERATUNG
INDIVIDUELL UND PERSÖNLICH

SHOW ROOM
FÜR NEUE INSPIRATIONEN

Zimmerwaldstrasse 15 | 3122 Kehrsatz | 031 961 36 00 | info@keramikelia.ch



HOLZBAU WÄGLI AG
ZIMMEREI
3123 BELP

Allmendweg 251

Telefon 031 819 13 12, Natel 079 632 75 42

Umbau, Innenausbau, Treppenbau, Isolationen



A. & H. Heule

Kefigässli 6, 3123 Belp

Tel: 079 653 20 54
Fax: 031 819 61 69

Vermietung und Reparaturen
von Kühl- und Tiefkühlgeräten

FÜR
IHREN
WOHNRAUM
IN DER
NATUR

Lassen Sie sich
inspirieren!

52-Wochen-Gartenbereitschaft:

www.feller-gartenbau.ch oder rufen Sie uns an
031 951 00 53.

Wir beraten Sie gerne und kümmern uns
engagiert um Ihren Garten.

FELLER GARTENBAU: plant, baut und pflegt
Gärten von Bern bis Gstaad.



FELLER GARTENBAU
MURI BERN GSTAAD



FAHRNI
Bäckerei – Konditorei
Mit ♥ dabei



Brotgenuss pur

Hohburgstrasse 5 • 3123 Belp • Tel. 031 819 03 70

10 Jahre
elektro jost ag
Elektro und Telematik

Beat Jost
Eidg. dipl. Elektroinstallateur

Natel 079 460 73 73
beat.jost@elektrojost.ch

Dorfstrasse 37
3123 Belp
Tel. 031 819 19 19

Mühlemattweg 5c
3608 Thun
Tel. 033 335 17 34

www.elektrojost.ch

Wo wir sind ist Farbe.ch



Belper Chor

Was für ein beeindruckendes Erlebnis! Die Vorbereitungen waren spannend, die Vorfreude knisternd und die Erwartungen riesig. Was wir in dieser Konzertwoche alles erleben durften, hatten wir nie zu träumen gewagt; es war schlichtweg sensationell! Unsere **kroatischen Gäste** waren humorvoll, liebenswürdig und aufgeschlossen. 19 Musiker und Sängerinnen wurden von fünf unserer Chormitglieder eine Woche lang betreut und versorgt. Es entstanden wunderschöne Bekanntschaften, gesellige Feste und verbindende Momente.

Am Montag fand die erste Probe mit allen Sängerinnen und Sängern, dem kompletten Orchester sowie den Solisten statt. Schon da herrschte eine unglaublich faszinierende Stimmung, was sicher auch an den Räumlichkeiten des Menuhin-Forums lag. Das Publikum hörte an den Konzerten voller Spannung der Geschichte sowie den Stücken zu und war überwältigt vom abwechslungsreichen Zusammenspiel von Chor, Instrumenten und Solisten. Es brachte seine Emotionen teils durch gebannte Stille, teils durch schallenden Applaus zum Ausdruck. Die eigenen Gefühle in diesen Situationen unter Kontrolle zu halten, gelang nicht immer allen...



Seit einigen Jahren werden unsere Wunschstücke von **Wieland Reissmann** arrangiert. Niemand von uns hatte ihn bisher persönlich getroffen. Am Freitag besuchte er das Konzert und begrüßte uns anschliessend in der Garderobe. Seine Worte waren sehr bewegend und fassten unsere Konzertwoche wunderschön zusammen; er war von der Dynamik, der Interpretation und dem Auftritt sehr ergriffen. Besonders angetan hat es ihm auch der Umgang von allen Beteiligten miteinander, es sei wie eine grosse Familie! Genau dieses Familiengefühl machte den Abschied am darauffolgenden Montag besonders schwer, und als unsere Gäste im Restaurant Kreuz nach einem feinen Mittagessen erneut die kroatische Nationalhymne sangen, berührte dies das Herz wieder sehr!

An dieser Stelle bedanken wir uns noch einmal ganz herzlich bei allen Besucherinnen und Besuchern, Sängerinnen und Sängern, Instrumentalisten, Solisten, Gastgebern, Sponsoren, Café-Betreibern, Ticketverkäufern, Organisatoren sowie dem Dirigenten, dem Präsidenten, dem Techniker und dem Fotografen für die treuen Besuche, die grandiose Mitarbeit und die wertvollen Einsätze. Schön, waren Sie dabei!

Brasstone

Brasstone live in concert. Die Spannung steigt, der Saal ist parat, die Musikanten treffen ihre letzten Vorbereitungen, bevor wir uns um 17 Uhr auf der Bühne des Aaresaals im Dorfzentrum einfinden zur Stellprobe. «Ich freue mich sehr auf unser Konzert und bin überzeugt, dass es gut gelingen wird.» So die ermunternden Worte unseres Bandleaders Jürg Lerch, der nun sein erstes Jahr bei Brasstone absolviert hat.

Unser Gast, die Musikgesellschaft Riggisberg, eröffnete den Konzertabend pünktlich um 20 Uhr mit Ohrwürmern und kleinen Show-Einlagen, die das Publikum sofort in ihren Bann zogen. Ihre Dirigentin Sandra Rolli verstand es mit ihrer lockeren und sympathischen Art, die Anwesenden zu unterhalten.

Um 21 Uhr war es so weit und Brasstone eröffnete ihr Konzert mit Space Chords, einem Stück, das für voluminöse Klänge steht und einen musikalischen Aufbau macht. Weiter ging es mit einem grandiosen Übergang unserer Schlagzeuger in das Konzertprogramm, mit abwechslungsreicher Musik aus Unterhaltung und Film. Als Highlight hat uns Marco Sulzener (Südu) mit seiner E-Gitarre unterstützt, soliert, brilliert.



Weitere Bilder zu Brasstone live in concert sind unter www.brasstone.ch zu finden.

Fotoklub

40 Jahre. Im Jahr 1975 wurde unser Fotoklub auf Initiative von Herbert Honegger gegründet. Herbert Honegger führte damals in Belp ein Fotogeschäft. Bald wurde mit Mitgliedern, die nicht fotografierten, sondern das Medium Film pflegten, erweitert. So hiess der Klub bald Foto-Film-Klub Belp. Das Schmalfilmen im Format 8 mm lebte bis in die 80er-Jahre. Dann wurde es durch das Videofilmen abgelöst. Die Super-8-Filme wurden dann recht teuer. Ein Film mit einer Spieldauer von zirka drei Minuten kostete um die 32 Franken. Das Videofilmen war viel günstiger. Wieder wurde der Klubname an die Gegebenheiten angepasst. Also hiessen wir Foto-Film-Video-Klub Belp. Die



**Maler- und Gipsergeschäft
Farbgestaltung für
Fassade und Raum**

**Brückler GmbH
Holzackerstrasse 7
3123 Belp
Telefon 031 961 15 05
brueckler@brueckler.ch**

Wo wir sind ist Farbe.ch

Blumen Hirter
Blumengeschäft und
Gärtnerei
Dorfstrasse 44
CH-3123 Belp
Tel. 031 819 02 08

**Atelier
Regenbogen**
Bastel- und Geschenkartikel

Öffnungszeiten:
Di - Fr 8.30 - 12.00 Uhr
13.30 - 18.30 Uhr
Sa 8.30 - 16.00 Uhr
Montag geschlossen

Eggenweg 2
CH-3123 Belp
Telefon 031 819 35 65
Fax 031 819 13 06
E-Mail: regenbogen-belp@bluewin.ch

Wir bauen auf.

Cäsar Bay AG
Bauunternehmung

Emmentalstrasse 73c
3510 Konolfingen
Telefon 031 790 43 43
www.bay-bau.ch

Abfallzentrum Belp

Fahrhubelweg 5 · Telefon 031 818 38 38

Montag bis Freitag 08.00 – 12.00 Uhr
13.30 – 17.30 Uhr
Samstag 09.00 – 12.00 Uhr

Transporte
Muldenservice
Abfallzentrum
Zaugg
Belp AG

Viehweid · Belp · www.zauggbelp.ch



Kaiser Holzbau

Zimmerei – Innenausbau
Umbauten – Renovationen

Kirchackerweg 31 A 3122 Kehrsatz
Tel: 031 964 10 88 Fax: 031 964 10 86
www.kaiser-holzbau.ch

Tierhomöopathie-Bern

Andrea Bernhard
Tierhomöopathin SHS
3114 Wichtrach
Tel 031 534 73 00

www.tierhomoeopathie-bern.ch



immogalerie gmbh
liegenschaftsberatung, -handel und verkauf

patrick howald

bahnhofstr. 13, 3125 toffen
tel. 031 818 48 78, fax. 031 818 48 79
www.immogalerie.ch, info@immogalerie.ch

Hilft in stürmischen Zeiten: Ihr lokaler Hausexperte

Bei Elementar- oder Feuerschäden an Ihrem Zuhause ist einer von unseren 200 Architekten und Baufachleuten sofort zur Stelle. Ihr lokaler Hausexperte steht Ihnen mit Rat und Tat zur Seite – hier in Belp genauso wie im ganzen Kanton Bern.

Was Sie aufgebaut haben, schützen wir.
Gebäudeversicherung Bern – www.gvb.ch

 **GVB**
Wir versichern Ihr Gebäude.

Videofilmer waren recht aktiv. Das Jahresprogramm wurde aufgeteilt. Jeden Monat am zweiten Montag war Klubabend. Die Filmer und die Fotografen jeweils für sich. Jeden dritten Monat gab es dann den Quartalshöck. Fotografen und Filmer zusammen. An diesen Abenden wurden dann jeweils, sofern vorhanden, Neumitglieder offiziell aufgenommen. Anfang 2000er-Jahre nahm die Videobeteiligung stark ab. Zudem wurden durch ein Mitglied unseres Klubs die Video-Freunde Belp gegründet. Einige treue Mitglieder «liefen nicht über», sondern begannen nun zu fotografieren. Wieder war eine Namensänderung nötig. Unser damaliger Präsident, Hans Villars, schlug vor, nur noch Foto-Klub Belp als Klubname zu verwenden. Die Mitgliederzahl beträgt nun 35 Mitglieder. Unser Klub gehört dem schweizerischen Dachverband «Photo Suisse» an und ist auch Mitglied im internationalen Verband FIAP (Fédération Internationale de l'Art Photographique).

Jodlerchörli

Gürbetaler Jodlertreffen. dm/al. Am 13. September fand das alljährliche Gürbetaler Jodlertreffen statt. Dieses Jahr wurde es vom Jodlerklub Alphüttli Rümli in Toffen durchgeführt. Das Jodlerchörli unterhielt die Besucher mit den Liedern «Am Morge» und «Abeglogge». Die Vorträge gelangen uns gut. Das Jodlertreffen liessen wir in guter Kameradschaft ausklingen.

Kirchenchor Heiliggeist

Choralmesse in C von Anton Bruckner. mb. Im Abschiedsgottesdienst von Pater Kornelius am **1. November** wird der Chor mit der Choralmesse in C von Anton Bruckner den Gottesdienst mitgestalten. **Pater Kornelius** arbeitete seit dem 1. Juli 1997 als priesterlicher Mitarbeiter in unserer Pfarrei. Auch der Chor bedankt sich bei Pater Kornelius für seine wertvolle Arbeit und wünscht ihm für den Ruhestand alles Gute.

Anton Bruckner, der Meister von mysteriösen und wuchtigen Klängen, der Schöpfer grosser Symphonien und grosser Messen, hat in seiner Zeit als junger Lehrer eine wunderbar schlichte und berührende Messe geschrieben. Ursprünglich für Mezzosopran, Orgel und zwei Hörner komponiert, wurde die Messe später für vierstimmigen gemischten Chor bearbeitet. Man findet schon in diesem Jugendwerk die typische Kompositionstechnik des Organisten Bruckner. Wie an der Orgel Register zu- und abgeschaltet werden, spielt Bruckner mit blockweisen Gegensätzen von laut und leise und von hohen und tiefen Stimmregistern. Es spielen: Irène Schneider, Orgel, Simone Lehmann, Horn, und Christoph Mäder, Flügelhorn. Kirchenchor Heiliggeist, Leitung Ariane Piller. Mit dem gleichen Werk, aber ohne Instrumentalisten, werden wir am **8. November** den Gottesdienst in der reformierten Kirche begleiten. Wir freuen uns sehr auf diese beiden Auftritte.

Unser Jahresprogramm sowie Infos und Probenplan des Chores können nach wie vor unter: www.kathbern.ch/belp unter Gruppen/Kirchenchor angeschaut werden.

Musikgesellschaft

Herbstlich. cm. Der Herbst hält Einzug in unser Land: Die Blätter verfärben sich rot, gelb und orange, das Licht wirkt golden und Nebelfetzen schweben morgens über dem Gürbetal. Und in den Läden lachen uns schon wieder Lebkuchen an. Jetzt belächeln wir das noch, doch ehe wir uns versehen, ist dann doch schon wieder Weihnachten. Dies bedeutet für die «Musig», fleissig für das Adventskonzert zu proben, das ja sogar schon vor Weihnachten stattfindet. Deshalb ging es am 17./18. Oktober auf ins Diemtigtal, um ein Wochenende lang intensiv zu proben. Am Samstagnachmittag wurde in getrennten Registern (Holz/Blech/Schlagzeug) geprobt. Am Sonntag probten alle zusammen. Nach einem solchen intensiven Wochenende ist man meist recht erschöpft, aber auch glücklich über die musikalischen Fortschritte.

Wenn Sie die «Musig» schon vermissen, dann besuchen Sie doch unseren Herbst-Anlass, das «**Musig Lotto**», am 31. Oktober ab 17 Uhr und am 1. November ab 14 Uhr, jeweils im Dorfzentrum. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Lichtblick Openairkino

Frische Luft am Openair. ms. Nach einem grandiosen Sommer hat der Wettergott die Schlechtwettertage an unserem diesjährigen Kino-Openair im Schlosshof eingezogen. Dicke Regenwolken hingen während der ganzen drei Tage drohend über dem Schlosshof. Bis auf die erste Viertelstunde am Donnerstag blieben die Zuschauer dann wenigstens vom Regen verschont. Erstaunlich und erfreulich war, wie viele Besucher sich trotzdem ins Wetterabenteuer Openair gewagt haben.

Impressum

Monatszeitschrift der Belper Vereine mit
«Dorfgeschehen» – Mitteilungen der Gemeindebehörden

Auflage

7400 Exemplare

Redaktion

Eliane Schär, Husmattstrasse 27, 3123 Belp 031 819 66 84
Monika Sommer, Gantrischweg 17, 3123 Belp 031 530 12 54
redaktion@derbelper.ch

Druck und Verlag

Jordi AG – das Medienhaus, www.jordibelp.ch

Inserate

inserate.derbelper@jordibelp.ch 031 818 01 17

Abo/Adressänderungen

abo@jordibelp.ch 031 818 01 11

Jahres-Abonnement

www.derbelper.ch

Fr. 21.–





Natürlich etwas weniger als im letzten Jahr bei sehr schönen und milden Bedingungen. Wer sich aber warm angezogen hatte, konnte eine wunderbare Stimmung im Schlosshof mit Gleichgesinnten bei amüsanten und zauberhaften Filmen genießen.

Dank mittlerweile 56 Vereinsmitgliedern, einigen wohlwollenden Sponsoren sowie dem Einsatz von vielen Helfern, die alle gratis mitgearbeitet haben, konnten wir auch den kühlen Anlass finanziell gut überstehen. Es ist keine Frage, dass wir das Openairkino auch im 2016 erneut planen. Dann wieder bei tollen Wetterbedingungen.

Anmeldungen für die Mitgliedschaft (50 Franken/Jahr) sind über unsere Website: www.Lichtblickbelp.ch oder per Post an: OK Verein Lichtblick, Gürbeweg 22, 3123 Belp möglich.

The Belp Singers

Gottesdienst in Toffen. wb. Am Sonntag, 6. September, haben wir mit vier Songs aus unserem Repertoire und aus dem entstehenden neuen Konzertprogramm beim Gottesdienst im kirchlichen Zentrum Toffen mitgewirkt.



Zudem sind wir mit einem Kanon auch noch in ein «Wettssingen» mit den Besucherinnen und Besuchern des Gottesdienstes getreten. Einen Sieger und einen Verlierer gab es dabei allerdings nicht, dies ganz im Sinne des Hauptgedankens aus der Predigt von Pfarrer Schaufelberger: Wir Menschen sind doch weit über unseren Verwandten-, Freundes- und Bekanntenkreis hinaus, ja weit über unsere Religionszugehörigkeit hinaus in einer geistigen Welt miteinander verbunden. Dieser Predigtgedanke war angesichts der aktuellen Flüchtlingstragödie in Europa für alle eine Erinnerung und Ermahnung von hoher Aktualität! «Can You Feel the Love Tonight», der von uns vorgelegte Song von Elton John, hat diesen Gedanken hoffentlich auch musikalisch unterstützt. Dieses Lied aus dem Film «Der König der Löwen» ist übrigens ein Beispiel aus unserem neuen Konzertprogramm aus bekannten Film- und Musical-Melodien, das bis im kommenden März Konzertreise erreichen wird! – www.thebelsingers.ch

Trachtengruppe

«**Urchigi Choscht**». mm. Was muss man sich unter diesem Titel vorstellen? Also, in die Schriftsprache übersetzt heisst das währschafte Kost. Das möchten wir euch an unseren **Heimatabenden** bieten. Am **6., 7. und 11. November** ist es wieder so weit: Im Aaresaal des Dorfzentrums findet unser gemütlicher Anlass statt. Um 20 Uhr ist Beginn. Die Kindertanzgruppe eröffnet das Programm. Sie haben mit viel Eifer ihre Tänze eingeübt, unter der Leitung von Ursula Wälti und Monika Gilgen. Die Kinder freuen sich auf ihren Auftritt. Auch wir Trachtenleute haben fleissig geübt. Nicht immer gelingen uns die Schritte in der richtigen Reihenfolge. Isabelle Röthlisberger leitet und verbessert uns mit ihrer angenehmen Art, damit wir am Heimatabend unsere Volkstänze auch mit Freude darbieten können. Im Chor feilen wir an den Liedern, damit unser Gesang auch gefällt. Ruedi Walther versteht es vorzüglich, uns auf diesen Auftritt vorzubereiten. Nach dieser währschafte Kost ist es Zeit für die «**Urchigi Choscht**»! So heisst nämlich unser Theater. Die Schauspielerinnen und Schauspieler sind schon längere Zeit am Üben. Regie führt Käthi Brönnimann. Auf der Bühne wird es währschafte oder eben «urchig» zu- und hergehen. Die Lachmuskeln fühlen sich nach dem Theater sicher gestärkt.

Zur währschafte Kost gehört auch ein Dessert. Da gibt es zum einen unsere Tombola. Es hat viele selbstgemachte Preise. Dazu wünschen wir euch viel Losglück. Zum anderen könnt ihr das Tanzbein schwingen. Die **Ländlerkapelle «Ulmizberg»** spielt die lüpfigen Weisen. Wir freuen uns auf viele Gäste und wünschen euch einen gemütlichen und «urchigen» Abend im Kreise der Trachtengruppe.

Volksbühne

Paris – Hollywood – Belp! wü. Die französische Komödie «**Die Kaktusblüte**» feierte ihre Uraufführung in Paris, wurde dann weltbekannt durch den Hollywoodfilm «Cactus Flower» und ist nun ab dem 21. Januar 2016 im Dorfzentrum zu sehen.

Inszeniert wird diese witzige und verwirrende Komödie von



der Regisseurin **Beatrice Riesen-de Zordo** (Bild). Die erfahrene Theaterfrau ist meistens mit ihrer eigenen Theatertruppe unterwegs. Sie arbeitet aber auch seit Jahren als Gastregisseurin in verschiedenen Theatern und ist mit unserem Partnerverein, der Aaretaler Volksbühne Münsingen, als Schauspielerin und Regisseurin eng verbunden. «Die Kaktusblüte» ist ihre erste Arbeit mit der Volksbühne; auch einige bekannte Schauspielerinnen und Schauspieler stehen zum ersten Mal auf der Belper Bühne. Liebes Publikum, ihr dürft euch auf eine höchst amüsante Geschichte freuen!

Vorverkauf: Ab 2. November! Online: www.volksbuehne-belp.ch. Schalterverkauf: Bahnhof, 1. Stock, teaterverlag elgg und bei Möbeltrend GmbH, Rubigenstrasse 60. Telefonisch bei Ticketpark: 0900 320 320 (1 Franken/Min., Geschäftszeit).



Badmintonklub

Zwei Mannschaften gemeldet. es. Für die *BPM* (Badminton Plauschmeisterschaft) konnten zwei Mannschaften gemeldet werden. Am 18. Oktober fand die erste Runde in Schüpfen statt. Mehr darüber im nächsten «Belper».

Junioren und Schulsport. Das Training der Junioren konnte in zwei Trainingsgruppen aufgeteilt werden. Es wäre schön, wenn sich auch diese Saison wieder Spielerinnen und Spieler mit anderen Junioren und Juniorinnen aus dem Kanton an der *SSM* (Schweizer Schülermeisterschaften) messen möchten. Dabei können sie auch sehen, was für Fortschritte sie im Training erlangt haben. Der Schulsport ist auch topp gestartet. 23 Teilnehmer und Teilnehmerinnen möchten das Badmintonspiel erlernen. Es ist toll, mit aufgestellten und motivierten Jugendlichen zu trainieren.

Bouleklub

Letzte Runde. ch. Die sechste und damit letzte Runde der diesjährigen Regionalen Vereinsmeisterschaft fand am 3. Oktober in Interlaken statt. Bei äusserst angenehmen Wetterbedingungen mit viel Sonne kämpften jeweils drei Mannschaften von Belp, Burgdorf, Interlaken, Thun, Wohlen und Wünnewil um die letzten Punkte und Schlussränge.

Unsere Mannschaften spielten das beste Ergebnis der ganzen Saison und konnten damit den kurz zuvor in Wohlen erkämpften vierten Zwischenrang problemlos halten. **Nicolas Stritt und Nico Jordi** spielten sich auf Rang zwei, **Sebastian Louis-Napoleon und Res Marti** folgten auf Rang drei und **Stefan Neuenchwander und Robert Schwendtmayer** holten mit Rang neun von 18 Team-Rängen weitere wertvolle Punkte. Das war wirklich eine absolute Spitzenleistung. Den Titel verteidigte Burgdorf souverän mit grossem Abstand vor Thun. Unser Wunsch für 2016: etwas früher Gas geben, vielleicht langt es dann für den dritten Schlussrang.

Ebenfalls am 3. Oktober fand ein **Special Olympics Kurs** (Bilder) auf unserem Klubareal statt. Vom PC Boulissima Bern übernahm



men Orfeo Beldi und Patrick Zahno die zweisprachige Durchführung. Der ganztägige Kurs hatte das Ziel, Teilnehmer aus der ganzen Schweiz, die bei Special Olympics die Pétanque-Sportlerinnen und -Sportler begleiten, in Theorie und Praxis in ihre Aufgabe einzuführen. Die Teilnehmenden lobten die professionelle Durchführung und den ausgewogenen Mix zwischen Theorie und praktischen Übungen. www.boule-belp.ch

Eishockeyklub

HC Wisle – Swiss Ice Hockey Day. rb. Am Sonntag, 1. November, findet von 12.45 bis 15.30 Uhr (inklusive Autogrammstunde der Hockeystars) der Swiss Ice Hockey Day unter dem Motto «kleine Helden – grosse Stars» im Wislepark in Worb statt. An diesem Anlass haben Kinder die Möglichkeit, mit den **Hockeystars Tristan Scherwey, Simon Moser** (beide SCB), **Remo Hirt** (EHC Olten) und **Dominique Slongo** (EHC Mirchel) auf dem Eis zu stehen. Das Ziel ist es, Freude und Begeisterung für den Hockeysport zu wecken. Vorkenntnisse sind keine nötig. Unterstützt wird der HC Wisle von den Partnervereinen EHC Belp, EHC Boll, EHC Mirchel, SC Ursellen und vom EHC Worb. Detaillierte Infos finden Sie unter www.hcwisle.ch oder www.swissicehockeyday.ch

Handballklub

Hallo Frauen und Mädchen, wo bleibt ihr? hh. Seit x Jahren haben immer wieder Mädchen der Oberstufe im Schulsport Handball mitgemacht. Sie konnten jeweils in der Kategorie U15 bei den Knaben mitspielen. Da in der nächst höheren Liga keine gemischten Mannschaften mehr erlaubt waren und es jeweils zu wenig Mädchen für eine reine Mädchenmannschaft hatte, bedeutete damals das Ende der Schulzeit für die Mädchen auch das Ende des Handballs. Dann konnte auf die Saison 2008/2009 erstmals ein Team mit neun Mädchen für die Meisterschaft gemeldet werden. Um ihnen die Möglichkeit zu bieten, auch später Handball spielen zu können, wurden per Inserat Frauen für eine Damenmannschaft gesucht und erfreulicherweise auch gefunden. 2009 starteten 14 Frauen zu ihrer ersten Saison. Da beide Teams nach der Saison Abgänge zu beklagen hatten, wurden die jungen Frauen für die Saison 2010/2011 in die Damenmannschaft integriert. Seither kämpfen die Damen



Montag bis Freitag
8 bis 12 & 14 bis 18.30 Uhr
Samstag
8 bis 12 & 14 bis 17 Uhr
Sonn- und Feiertage
geschlossen

Tierferienheim Hundesalon

- Sorgfältige Pflege & liebevoller Umgang
 - Hunde- und Katzenpflege
 - Salon Bello
 - Tiernahrung & Zubehör



Fahrhubel GmbH, 3123 Belp
Telefon 031 819 44 40 | Telefax 031 819 03 65
tierferienheim_belp@bluewin.ch
www.tierferienheim-belp.ch

Pneuhaus Garage Jufer Inh. A. Wyler



Die günstigsten Preise
Die modernsten Einrichtungen
Der beste Service
Die kürzesten Wartezeiten

Sägetstr. 23 Belp
031 819 37 50

DER REGENREIFEN UNIROVAL



REUSSER
DACH+FASSADEN AG
3127 Mühlethurnen
Tel. 031 809 01 40 www.reusserag.ch

CarWash-Center Zaugg Belp

- Textil-Waschanlage
- täglich 06.00 bis 22.00 Uhr



Viehweid · Belp · www.zauggbelp.ch

frisch und
fründlich



Täglich geöffnet 07:00 – 20:00 Uhr
Sonntag 08:00 – 12:00 Uhr

Sägetstrasse 20, 3123 Belp – 031 812 90 98



und jetzt?... **VSCI Carrosserie**

... direkt zu Jaberg!
Tel. 031 819 60 60

Carrosserie Jaberg Belp

Hühnerhubelstr. 84 · CH-3123 Belp · Tel. 031 819 60 60 · www.jabergag.ch

riegelwerbung.ch

LANDI Aare
Sägetstrasse 20
3123 Belp

TANKSTELLE
HEIZÖL
031 812 90 90

agrola.ch
0800 HEIZÖL

AGROLA
the swiss energy
Wärme und Mobilität



Fuhrer Schreinerei AG
Fensterfabrik · Türen · Innenausbau · Renovationen

3122 Kehrsatz · Tel. 031 961 35 55 · Fax 031 961 44 84 · fuhrerschreinerei.ch

KLOPFENSTEIN

Wir formen Blech

Industriespenglerei
Apparatebau
Bauspenglerei
Blitzschutz
Dachreparaturen

Hühnerhubelstrasse 97
3123 Belp

Tel. 031 819 45 50 | info@klopfenstein-spenglerei.ch
Fax 031 819 41 28 | www.klopfenstein-spenglerei.ch

Für Sie malen, gipsen, isolieren und gestalten wir gerne.



Kehrsatz + Belp

Überzeugen Sie sich selbst

031 961 58 62

www.malereihodler.ch



immer wieder mehr oder weniger gegen Personalmangel und träumen davon, dass plötzlich drei, vier talentierte und einsatzfreudige Frauen, die unbedingt Handball spielen wollen, in der Halle stehen!

Eine mittelfristige Lösung des Problems schien sich vor kurzem abzuzeichnen. Nachdem sich 12 Mädchen angemeldet hatten, konnte erstmals wieder ein reines Mädchenteam für die Meisterschaft angemeldet werden. Leider haben sich kurz darauf zwei Mädchen wieder abgemeldet und ein drittes ist weggeblieben. Also auch hier Personalmangel. Damit die Mannschaft nicht zurückgezogen werden muss, werden dringend noch mindestens zwei, drei Mädchen gesucht! Interessentinnen sind herzlich eingeladen, am Donnerstag von 17.30 bis 19 Uhr unverbindlich in die Sporthalle Neumatt schnuppern zu kommen!

Hornusser

Neuer Webauftritt der HG Belp-Toffen. huw. Aufgrund eines Hackerangriffs war unsere Homepage einige Zeit nicht zu erreichen. Daher hat sich der Webmaster Daniel Fankhauser kurzerhand entschieden, die Seite komplett neu zu gestalten und einzurichten. Danke, Dänu, für deinen Einsatz. Die Seite ist jetzt für alle Browsergrößen optimiert. Wir wünschen allen Interessierten viel Spass mit der neuen Seite. Gerne nehmen wir auch Anregungen und Feedbacks dazu entgegen.

Zum Sportlichen. Nach dem Eidgenössischen Hornusserfest in Limpach von Ende August ging die Motivation und Trainings-Präsenz aller Aktiven etwas zurück. Dies ist auch etwas verständlich, war es doch wieder eine intensive Hornusserzeit. In den Herbst-Spielen geht es dann auch nicht primär um die Leistung, eher dann um den Zusammenhalt und Spass im Team.

Am Jubiläum in Gerzensee-Kirchdorf belegte die 1. Mannschaft den guten 3. Rang. Die Medaillen-Gewinner sind Michael Gasser (79 Punkte), Andreas Hadorn (76), Michael Schenkel (73), Beat Fankhauser (72) und Mathias Gasser (70). Am letzten offiziellen Hornusser-Wochenende spielte das Team am Samstag, 3. Oktober, noch im Wäseli und am Sonntag, 4. Oktober, erneut in Kiesen, am Aare-Gürbetal Fest. An beiden Tagen konnten nicht alle Hornusse im Ries abgewehrt werden. Auch die Punkte-Ausbeute war mässig. Das Positivste war noch das schöne Herbstwetter.

Nun, die Saison neigt sich dem Ende zu. Es steht nur noch das gemeinsame Schlusshornussen auf dem Programm. Im Hintergrund wird aber bereits am Spielplan und an den Teams der neuen Saison gebastelt. Auch im 2016 gilt es wieder alles zu

geben, wenn die Saison startet. Wir wünschen allen eine angenehme Zeit. Bis bald wieder auf dem Belper und Toffener Hornusserplatz! Bild: Die 1. Mannschaft bei der Riesarbeit in Limpach, am Eidgenössischen Hornusserfest.



Pistolenklub

«Murtenschieszen»/«Tir du Vully». sfn. In der Juni-Ausgabe wurden von der Berichterstatlerin das «Murtenschieszen» sowie das «Tir du Vully» angekündigt. Über diese Anlässe zu berichten, ging dann jedoch unter. Hiermit wird das Versäumte nachgeholt: In Vully erzielten Urs Maurer und Peter Fischer auf 25 m und 50 m gute bis sehr gute Resultate. Peter Kuhn, Therese Maurer und Sascha Fischer erzielten auf 25 m 90 und mehr Punkte. In Murten wurden dann aber auf 50 m keine passablen Resultate erreicht; immerhin verlor Peter Fischer auf 25 m lediglich 3 Punkte. Einzig Therese Maurer konnte mit 91 Punkten mithalten. Glücklicherweise konnten alle Programme vor dem Mittagessen absolviert werden, so konnten die schlechten Resultate nicht auf die Fischknusperli geschoben werden. – Oder hätten die Schützen nach dem Mittagessen vielleicht gar besser getroffen?

Platzgerklub

Wettspiele. wl. Den letzten Ernstkampf trugen wir beim PC Bethlehem aus. Da unser Gegner patzte, stieg unsere Chance, ihm Paroli zu bieten. Jedem von uns gelang auf dem einen oder anderen Ries ein gutes Resultat. Diese Ausgeglichenheit machte sich bezahlt. Das Endergebnis lautete fünf zu drei zu unseren Gunsten. Mit diesem Resultat belegten wir in der Rangliste den dritten Rang. Über die ganze Saison hin gerechnet



waren Wilhelm Kiener, Ronny Goblitschke, Monika Leibundgut und Patrick Wyss die Treffsichersten. Mit der Jahresbilanz dürfen wir sicher zufrieden sein: Zwei Kännchen bei den Festen, den dritten Platz bei der Vierplatz-Meisterschaft plus sechs Kränze. Unsere Ausbeute der Saison auf dem Bild.

Vierplatzfinal. Dieses Endspiel wurde auf unserer Anlage ausgetragen. Patrick Wyss wusste wieder einmal zu gefallen. Mit dem dritthöchsten Tagesresultat verbesserte er sich um zwei Plätze auf den sehr guten Rang drei. Bravo ebenfalls an Ronny Goblitschke, der sich um zwei Ränge verbessern konnte. Beiden wünschen wir für nächstes Jahr in der Kategorie A «guet Lätt»!

Redaktionsschluss

für die nächsten Ausgaben des «Belpers»:

Donnerstag, 5. November und **Donnerstag, 3. Dezember** bei Eliane Schär, **jeweils um 19 Uhr.**

Die Redaktionsdaten sind auch unter www.derbelper.ch abrufbar. Redaktionsadresse: redaktion@derbelper.ch



Büroservice Trösch
Sekretariat • Buchhaltung • Telefondienst

Wenn's
eng wird...

Mittelstrasse 1
3123 Belp
Telefon 031 819 92 92
info@admins-service.ch

... wir lassen
Sie nicht
hängen!

Ihre Schreinerei

Stefan Imwinkelried
Innenausbau, Sicherheits- und Brandschutz

www.schreinerei-imwinkelried.ch
Telefon 031 819 96 06

Belpbergstrasse 15, 3123 Belp

Im 

ried

Ihre Gesundheit ist unsere Herausforderung

Apothek Belp
Fon 031 819 56 81

Apothek Schützenmatte Belp
Fon 031 819 56 82

Private Spitex



Beziehungszentrierte Betreuung & Pflege

Wir freuen uns auf Ihren Anruf

031 310 17 55

www.qualis-vita.ch



metzgerei schwander

QUALITÄT AUS DER REGION

Hintere Gasse 17 | 3132 Riggisberg | T 031 809 02 20
Mittelstrasse 1 | 3123 Belp | T 031 812 20 36
info@schwander-metzg.ch | schwander-metzg.ch



Blumen Monique

Monique Schäfer-Gasser

Käsereistrasse 7c, 3123 Belp
Telefon 031 819 89 59

Frische Champignons + Immobilien



Champignon
Zürcher

3123 Belp, Tel. 031 960 46 46

CH-3123 Belp
Telefon 031 960 46 46

www.champignon-zuercher.ch
info@champignon-zuercher.ch

...bitte, nehmen Sie Platz!



Möbel Ryter

Möbel nach Mass

CH-3662 Seftigen • S-Bahn S4/44, Bhf. Burgistein • Tel. 033 359 31 00 • www.moebel-ryter.ch



Einladung zur Geschäftseröffnung von Spiel und Spass

Für Kinder ab 3 bis 11 Jahren
7. November 2015
10.30 Uhr
Am Schützenweg 4
3123 Belp
www.animal-event.ch

topline

küchen & innenbau ag



hühnerhubelstr. 91 | 3123 belp | tel. 031 819 41 61 | www.topline-kuechen.ch

MARAG Garagen AG seit 1980

Autogaragen und Carrosserie

www.marag-garagen.ch

Kompetenz für alle Marken

Belpbergstrasse 3+5

Seftigenstrasse 198

3125 Toffen

3084 Wabern

Tel. 031 819 25 33

Tel. 031 960 10 20

E-Mail: toffen@marag-garagen.ch

wabern@marag-garagen.ch



TOYOTA

HONDA

Verschiedenes. Mit dem Schwarzwasser-Cup, der Klubreise und der Hauptversammlung geht die Platzger-Saison langsam zu Ende. Ebenfalls muss die Anlage noch wintertauglich gemacht werden.

Ringklub

Schweizermeisterschaft Jugend A/B. htr. Die Greco SM wurde am 12. September in Martigny/VS ausgetragen. Mit einer Dreierdelegation reiste der RC ins Wallis. **René Bättscher** startete in der Gewichtsklasse Jugend A bis 35 kg. René vermochte nicht ganz in die Spitzenränge vorzustossen und musste sich mit dem 10. Rang zufriedengeben. Deutlich besser erging es **Sascha Neuenschwander** in der Kategorie bis 38 kg. Sascha zeigte an



diesem Tag eine tolle Vorstellung und musste sich nur einmal geschlagengeben. Im kleinen Final um die Bronzemedaille gewann er und belegte den hervorragenden 3. Rang. **Adrian Walther** wollte nach dem Meistertitel im Freistil der Jugend B auch im Greco nach der Goldmedaille greifen, was ihm beinahe gelang. Nur im Finalkampf unterlag er und gewann die Silbermedaille. Herzliche Gratulation den erfolgreichen Ringern!

Mannschaftsmeisterschaft 1. Liga. Der jungen Mannschaft gelang am 19. September der Auftakt zur Mannschaftsmeisterschaft in Hergiswil nicht ganz nach Wunsch. Mit zwei Niederlagen gegen Illarsaz/VS und Freiamt/AG fuhr der RC ohne Punkte nach Hause. Am 3. Oktober, in den Runden drei und vier, lief es bedeutend besser. Gegen die RR Hergiswil II gewann der RC mit 25:6 und gegen die RS Freiamt II mit 22:12 Punkten. Alle Begegnungen und Resultate finden Sie unter www.rcbelp.ch



Satus

Schweizer Satus Leichtathletik-Jugend-Final in Olten. mh. Zu guter Letzt ist der Final für viele der Abschluss einer erfolgreichen Saison. Der Satus Belp war mit 17 Athletinnen und Athleten sehr gut vertreten. Das Wetter war perfekt. Die meisten kämpften noch mit der inneren Ruhe. Alle waren etwas unruhig, da es immerhin um viel ging. Auch die Trainer waren etwas angespannt. Trotzdem versuchten wir möglichst ruhig zu wirken, damit unsere Athletinnen und Athleten die besten

Voraussetzungen hatten. Wir hatten einige, die leider nicht ihren besten Tag erwischten und schon etwas angeschlagen anreisten. Meret, die sehr starke Schmerzen im Rücken hatte, konnte dank Willy Hofer vom Satus Genf beim Hochsprung ihre Blockade etwas lösen und konnte so noch einigermaßen den Wettkampf beenden. Sie wurde sogar Zweite! Joelle hatte eine Entzündung am Fuss und ihr Fussgelenk war angeschlagen. Auch sie musste durchbeissen und beendete sogar noch den 1-km-Lauf. Bastian war trotz Grippe am Vortag und Sara trotz Velounfall angereist. Céline verletzte sich am Wettkampftag an der Hand. Wir mussten etwas bangen um die Stafette, doch sie war kurz vor dem Start wieder parat. Es ist schön zu sehen, wie die Belper auch kämpfen können.



So lief einiges nicht für uns. Doch die Resultate lassen sich trotzdem sehen: **Gold:** Janis Siegenthaler; **Silber:** Meret Baumgartner; **Auszeichnung:** Winona Siegenthaler 4. Platz, Robin Aebischer 4. Platz; **die weiteren Plätze:** Anna Friedli 5, Kevin Aebischer 6, Fränzi Friedli 7, Guenièvre Chatelet 8, Sara Pellandini 9, Dario Riesen 9, Céline Knuchel 11, Bastian Moser 11, Joelle Wegmüller 11, Linda Bohnenblust 12, Kiara Schifferle 14, Amira Neuenschwander 16 und Chantal Egger 16. In der Vereinsrangliste wurden wir gute 5. von 15 Vereinen. Bei den Stafetten: **Belp Mixed** mit Amira und Sara sowie Sprinterinnen und Sprintern von anderen Vereinen: 4. Rang; **Belp Spitfire** mit Fränzi, Kevin, Joelle, Guenièvre und Meret: 9. Rang; **Belp Mustang** mit Anna, Céline, Dario, Robin und Winona: 12. Rang; **Belp Pilatus** mit Bastian, Kiara, Chantal, Janis und Linda: 3. Rang. – Jetzt wird es etwas ruhiger punkto Wettkämpfe und wir starten in die Wintersaison. Ich gratuliere euch allen nochmals für euren Kampfgeist. «Blibet dranne – witer so!» Alle weiteren Resultate und Bilder sind auf unserer Webseite: www.satus-belp.ch zu finden. **Satus Unihockey-Plauschturnier.** Liebe Unihockeyfreunde, es ist schon bald wieder so weit: Am **1. November** findet das 33. Plauschturnier statt. Es hat noch Plätze für Teams. Auf unserer Webseite findet ihr alles, um auch mit dabeizusein. Bis bald in der Sporthalle Neumatt! Auch Zuschauer sind herzlich willkommen und das «Bänggu Beizli» hat sicher für alle etwas Feines zum Naschen.



Reise der Mittwochsturnerinnen nach Sion. dm. Die Wetterportale hatten für das Wochenende vom 15./16. August nichts Positives verheissen. Das schreckte uns vier Frauen aber nicht ab. Wir reisten mit dem Zug von

Belp nach Sion und mit dem Postauto weiter nach Brignon (Nendaz). Vorsichtshalber hatten wir Badesachen fürs Leukerbad eingepackt. Schon in Goppenstein war aber klar, dass wir die geplante Wanderung durchführen konnten. Nach dem Einstieg an der Suone von Baar (Bewässerungskanal) passierten wir bald einheimische Ehringerkühe und Aprikosenplantagen. Ganz trocken trafen wir allerdings nicht beim Apéro in. Nach einem feinen Essen im Grotto de la Fontaine in Sion übernachteten wir in der Jugendherberge.

Am Sonntag durchquerten wir die schöne und älteste Stadt der Schweiz, Richtung Rebenweg. Während 2,5 Stunden wanderten wir der Suone von Clavau entlang, vorbei an imposanten Trockenmauern, Reben und vielfältiger Flora. Öfters mussten wir anhalten, um die atemberaubende Sicht nach Sion mit den beiden Burgen, den Rebbergen und über das ganze Tal zu geniessen. Kurz vor dem Abstieg nach St. Léonard hielten wir Mittagsrast. Bevor wir mit dem Zug nach Sion zurückreisten, liessen wir uns auf dem unterirdischen See per Gondel in eine andere Welt entführen. Nach Gepäckabholen und feinem Dessert bestiegen wir bald einmal den Zug zur Heimreise. Es war ein tolles und kurzweiliges Wochenende. Schön, mit euch Frauen zu reisen!

Belp Schützen



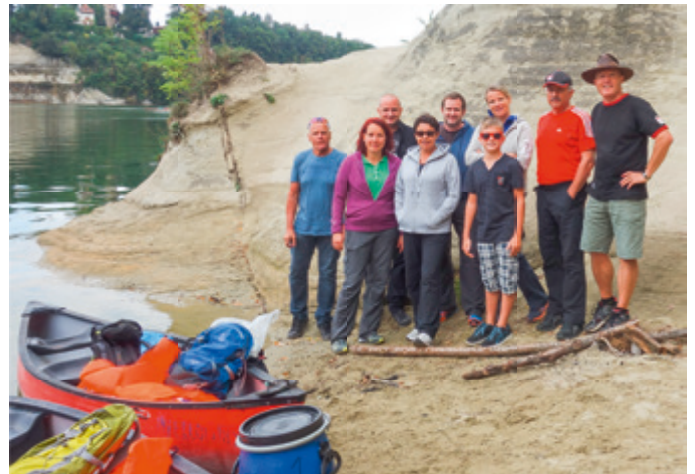
Erste Schweizermeisterschafts-Medaille. Rano. An den diesjährigen Schweizermeisterschaften in Thun sicherte sich **Anton Jakob** (Bild rechts) mit dem Standardgewehr 2 x 30 bei den Senioren mit dem **3. Rang** seine erste Schweizermeisterschafts-Medaille. Im Liegend-Match holte er sich zusätzlich noch den 9. Rang. Peter Wälchli konnte sich mit dem Karabiner 2-Stellung ebenfalls für die Schweizermeisterschaft qualifizieren und erreichte ein achtbares Resultat. Felix Wägli qualifizierte sich in vier Feldern, musste aber aus gesundheitlichen Gründen auf eine Teilnahme verzichten. **Zweimal Bronze:** Unser B-Mitglied Fritz Rohrbach aus Niedermuhlern holte mit dem Karabiner 2-Stellung und liegend zweimal Bronze. **Einmal Gold:** Der für Rubigen schiessende Belper Ruffin Gasser holte sich mit dem Standardgewehr liegend 300 Meter bei den Senioren die Goldmedaille. Ein herzliches «gut gemacht» an die Adresse dieser Sportschützen!

Gürbecup-Final. «Belpmoos» mit Christine Blatter, Kurt Gemmet, Roger Lehmann, Vreni Meyer und Urs Meyer schieden lei-

der in der 4. Runde aus und mussten den Halbfinal und den Final als Zuschauer beenden. Das gleiche Schicksal erlitten die «Munitionsschlucker» mit Christian Christen, Manuela Wenger, Daniel Wenger, Stefan Wenger und Peter Wälchli.

Skiklub

Im Kanu durch den Röstigraben. tb. Zehn wagemutige Skiklübler treffen sich am Samstag, 5. September, am Ende des Schiffenensees zu diesem Kanu-Abenteuer. Bereits im Zug werden die ersten Informationen über die Geschichte und Lage des Sees ausgetauscht. Nachdem wir von Frau Bigler (die Kanuvermieterin, die Französisch spricht und uns das profimässige Material aus der perfekt eingeräumten Hütte aushändigt) ausführlich instruiert worden sind, machen wir uns auch schon auf den Weg in die bereitgestellten Kanus. Schon beim Einstieg gibt es beinahe ein unbeabsichtigtes Bad im See! Nach den ersten Paddelzügen haben wir dann schon bald alle das Kanu im Griff.



Los gehts entlang dem linken Seeufer, am malerischen Wald und Sandsteinfelsen entlang. Ab und zu begegnen wir auch einem Fischer und schon bald passieren wir die ersten beiden Schlösser: Grand und Petit Vivy. Nun wird es Zeit für die erste Pause, am schönen kleinen Sandstrand von Bad Bonn. Hier, 30 Meter unter der Seeoberfläche, lag einst das berühmte Heilbad. Frisch gestärkt paddeln wir weiter bis zum Mittags-Rastplatz «Stille Wasser», am dritten Schloss (Barberêche) vorbei.

Hier bedienen wir uns aus dem Brunnen, essen unser Picknick und verbringen eine gemütliche Zeit auf den Bänken und beim Schaukeln. Schade, hat es zu wenig Sonne für ein Bad im See! Jetzt wird es aber Zeit für einen Kaffee und wir nehmen mit unseren fünf Kanus den letzten Abschnitt bis zum obersten Ziel des Schiffenensees in Angriff. Wir kreuzen noch ein paar Ruder-



rennboote und legen in Pensier an. Nach kurzer Wanderung geniessen wir den Kaffee im Buffet de la Gare in ruhiger, gemüthlicher Atmosphäre. Von dort geht es dem rechten Seeufer entlang zurück zum Ausgangspunkt. Nach 20 km und fünf Stunden paddeln macht sich schon der eine oder andere Rücken bemerkbar ...

Zurück beim Staudamm entledigen wir uns der Kanus und begeben uns noch zum Schlusstrunk und etwas Süssem ins Seerestaurant. Ein schöner, spannender Tag neigt sich dem Ende zu und wir freuen uns schon auf Teil zwei dieser Tour, dann geht es von Fribourg bis Schiffenen ... Bis dann!

Strassenhockeyklub

Juniorenorganisation. cw. Der SHC Belpa 1107 startet auch in diese Saison wieder mit drei Juniorenmannschaften. Die U18 unter der Leitung von Christoph Curchod hat sich im Sommer seriös auf das Abenteuer «Grossfeld» vorbereitet. In den ersten Spielen konnten schon einige gute Ansätze beobachtet werden; zu den Meisterschaftsfavoriten gehören die Belper dieses Jahr aber sicherlich noch nicht. Definitiv ein heisser Titelkandidat ist die U15 um Coach Christian Wittwer. Nach der Finalniederlage in der letzten Saison hatte die Mannschaft wenige Abgänge und ist heiss auf den Titel. Grosse Hoffnungen ruhen dabei auf Mikel Fairclough, der sich bei seinem NLA-Debüt im September als jüngster Torschütze einen Eintrag in die Geschichtsbücher gesichert hat. Bei den Jüngsten (U13) dürfte eine schwierige Saison anstehen. Coach Marc Krähenbühl muss einige altersbedingte Abgänge hinnehmen, doch gibt dies anderen Spielern die Möglichkeit, Verantwortung zu übernehmen. Man darf gespannt sein, ob ein Exploit wie letzte Saison mit dem dritten Platz wieder möglich ist. (Bild von Daniel Müller)



Lust auf Strassenhockey? Bei uns sind junge Spielerinnen und Spieler jederzeit willkommen für ein unverbindliches Schnuppertraining. Die U13 und U15 trainieren jeweils am Montag und Mittwoch von 18.15 bis 19.45 Uhr. Mehr Informationen und Kontaktdaten finden Sie auf www.shcbelpa.ch

Tennisklub

Doppelplausch. pg. Der Montag, 7. September, war ein angenehm warmer Spätsommerabend, ideal zum Tennisspielen. Der allmonatliche Plauschabend wurde diesmal von den Senioren



45+ 3L Herren 1, der Mannschaft von Matthias Bruppacher, durchgeführt. Für einmal fanden sich nicht so viele Klubmitglieder ein, dafür wurde der Anlass von zwei neuen Mitgliedern besucht. Gespielt wurde von 18.30 bis 22 Uhr mit zugelosten Paarungen. Verköstigen konnte man sich mit Raclette «vom Bitz», dazu ein Gläschen Weisswein.

Während diese Zeilen geschrieben werden, steht auch der letzte Plauschabend, organisiert durch die Senioren 45+ 1L Herren von René Herrmann, von anfangs Oktober vor der Tür. Die Saison neigt sich langsam dem Ende zu – mit dem Abschlusspunkt, der «Tennisnight» in Kehrsatz, die am Samstag, 31. Oktober, stattfinden wird. Doch darüber in der Novemberausgabe mehr... Weitere Informationen zum Tennisklub finden sich unter www.tcbspa.ch

Turnverein



Schweizermeisterschaft im Vereinsturnen in Yverdon. rb. Freitagabend, 20.45 Uhr: Die Geräteriege übt ihr Geräteprogramm zu möglichst ähnlichen Bedingungen. Genau zwölf Stunden später werden wir in Yverdon an der Schweizermeisterschaft im Vereinsturnen (SMV) unser Bestes geben. Nun feilten wir aber noch kurz an unserer Anstoss-Synchronität und den Abgängen, bevor wir uns für einige kurze Stunden ins Bett legten und uns nervös hin und her drehten. Um 4.30 Uhr klingelte dann bei den meisten auch schon wieder der Wecker. Ab gings in die Westschweiz. Zum Glück hatten wir emsige Fahrer, die uns trotz schlafenden oder aufgeregt-nervenden Mitfahrern sicher in die Westschweiz chauffierten – merci!

Einturnen am See bei Sonnenaufgang – das war uns bisher wohl noch nie passiert und machte das mühevollste Aufstehen gleich wieder wett. Das Einturnen am Gerät gestaltete sich etwas schwieriger, da der Wettkampf in einer Eishalle stattfand und sich das Wasser – am dünnen Boden kondensierend – bald auf allen Matten und an unseren Füßen befand. So schlitterten wir in unsere Anfangsaufstellung und los gings: TV Belp an den



Schaukelringen! Ein lautes «Hopp Belp» aus den Zuschauerrängen machte deutlich, wie viele Fans den Sprung über den Röstigraben gewagt hatten. Danke, Gymnastikerinnen, Angehörige und Freunde! Die Musik begann und wir konnten die nächsten vier Minuten voll geniessen. Das Programm gelang super und machte riesigen Spass. Während dem Turnen war auch der nasse Boden kein Hindernis mehr, ausser für eine Anstosserin: sie schlitterte (zum Glück nach dem Abstossen) zirka einen Meter auf dem «Füdle» durch die Eishalle, bevor sie sich wieder auffangen konnte. Die Benotung fiel etwas mager aus (8.43) – wahrscheinlich waren die Kampfrichter allesamt Morgenmuffel. Das trübte unsere Stimmung natürlich gar nicht, denn wir sind mit unserer Leistung zufrieden. Das letzte Mal starteten wir 2008 an der SMV und holten eine schlechtere Rangierung. Das schweizerische Niveau ist seither enorm gestiegen.



Nach einer Fotosession am See machten wir uns auf den Weg, um die **Gymnastinnen** anzufeuern. Sie zeigten ihre Kür noch besser als an den Turnfesten und ernteten viel Applaus! Es war eine Freude, ihrem Strahlen und ihrer Choreografie zuzusehen. Sie sind 2012 zum letzten Mal an der SMV gestartet und haben sich seither auch deutlich verbessert, bravo! Mit der Note 8.36 wurden sie meines Erachtens auch etwas unterbewertet. Das hat unsere Sportart an sich – ein bisschen Glück bezüglich der Note spielt halt immer mit. Der Samstagabend fiel etwas müder aus als auch schon, was uns aber nicht vom Tanzen und Feiern abhielt. Zum Übernachten durften wir die Kaserne in Ecublens nutzen. Der Tagesablauf am Sonntag war dann klar: Duschen, Kaffee, Zuschauen und auf den kalten Beton-Sitzen eine Blasenentzündung vermeiden... Es war eine Freude, die Topvereine der Schweiz bestaunen zu dürfen. Müde und zufrieden wurden wir am Nachmittag wieder nach Hause chauffiert. Herzlichen Dank an Christa Spring, Sylvia Gasser, Roman Brühlmann, Andreas Gasser und Christoph Bigler für das Zusammenstellen der Choreografien und Leiten in der Halle. Mit euch fägts!



Familiengartenverein



Blumentag im Altersheim Belp. pb. Bereits zum dritten Mal konnten wir bei schönem Wetter am 29. August unseren Blumentag im Altersheim durchführen. Unter der Leitung von Christine Berger

haben am Vormittag sieben fleissige Frauen die gesammelten Blumen aus unserem Gartenareal zu 60 hübschen Sträusschen zusammengebunden. Am Nachmittag konnten dann die gleichen Frauen den Bewohnerinnen und Bewohnern des Altersheims und der Langzeitpflege auf der Terrasse beim Altersheim mit den Blumensträusschen eine Freude bereiten.

Dass der Blumentag allen in guter Erinnerung bleibe, dafür hat unser Präsident Urs Pfister gesorgt. Er hat nämlich zwei Örgelkollegen und einen Bassisten mitgebracht und die vier Musikanten haben den gemütlichen Nachmittag mit lüpfiger Musik untermalt. So konnte nicht nur der Kaffee mit Dessert, sondern auch noch die gelungene Unterhaltung genossen werden.



Der Vorstand dankt allen Frauen für ihre Mithilfe sowie Margrit Trachsel für die Organisation im Altersheim bestens.

Erinnerung. Leider geht das Gartenjahr schon wieder dem Ende entgegen. Wir haben einige schöne Momente in unseren Gärten genossen und viele Erinnerungen an einen heissen Sommer mitgenommen. Wir freuen uns jetzt noch auf den beliebten Fondue-Plausch am Freitag, 13. November. Die Einladungen zum Anmelden werden rechtzeitig zugestellt.

Fischereiverein Gürbetal



Abfischen in den Aufzuchtbächen. jb. Bereits im Juli musste wegen des niedrigen Wasserstandes in den Aufzuchtbächen rund um Wattenwil ein Notabfischen abgehalten werden. Merci den flexiblen freiwilligen Helfern.

Die Samstage im September waren bereits reserviert, um die Sömmerlinge in den Aufzuchtbächen abzufischen. Bei Sonnenschein und mit vielen gutgelaunten Helfern konnten wir zügig die Bäche abfischen. Auch das Abfischen unter der Woche war gut durch die «AHV-Rocker» organisiert.

Wie bereits berichtet, waren Mitarbeiter und Studenten von der Uni Lausanne jedes Mal beim Abfischen dabei. Ihre Felduntersuchungen wurden direkt am Gewässer abgehalten. Jeder abge-



fischte Fisch wurde leicht betäubt, vermessen, abgewogen und fotografiert. Zuletzt wurden rund 5500 Jungfische nach einem Flossenschnitt (zwecks Untersuchung und Analyse in Lausanne) in die Gürbe ausgesetzt.

Wir danken allen freiwilligen Helfern für ihre Mithilfe und freuen uns aufs nächste Jahr, in dem die Untersuchungen weitergeführt werden.

Herbstzeit, Eglizeit. rs. In vielen kleinen und grossen Gewässern, Bächen und Flüssen sind die kleinen Fische geschont und sie haben nur noch die Arterhaltung im Kopf. Auf den Seen wird es schon langsam still, der Bootsverkehr hat stark abgenommen und die Ufer und Strände werden menschenleer. Die barschartigen wie Zander und Egli laufen im September und Oktober zur Hochform auf. Beutefischschwärme werden eingekesselt und attackiert, so dass das Wasser nur so spritzt; ein Riesen-Spektakel für den, der das schon einmal miterleben durfte. Jetzt ist die Zeit der Raubfischspezialisten. Mit den verschiedensten Ködern wird jetzt dem Egli nachgestellt. Die einen fischen mit Naturködern, die anderen mit der Fischli- oder Nuggigambe, der sportliche Fischer fischt mit Gummiködern und Wobblern. Egal, welche Methoden bevorzugt wird: Hauptsache, es macht Spass. Denn wenn man die Egli einmal gefunden hat, kann es Schlag auf Schlag gehen und es sind ein paar Fische beisammen. Die meisten Egli messen zwischen 15 und 25 cm und sind wunderbar gefärbt, fast in den Farben des Herbstes. Das Ausnahme-Egli auf dem Bild misst 42 cm und hat ein Gewicht von einem Kilogramm!



Die meisten Egli messen zwischen 15 und 25 cm und sind wunderbar gefärbt, fast in den Farben des Herbstes. Das Ausnahme-Egli auf dem Bild misst 42 cm und hat ein Gewicht von einem Kilogramm!

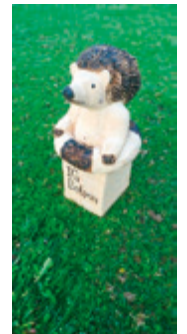
Das Ausnahme-Egli auf dem Bild misst 42 cm und hat ein Gewicht von einem Kilogramm!

IG Belpau

Problematisches «aarewasser». Ne. Bei idealem Wetter konnte unser Präsident Walter Straub mehr als 70 Mitglieder zum traditionellen **Jahresanlass** begrüßen. Zum zweiten Mal in Folge durften wir bei Rita und Jürg Gasser in der Präriebar zu Gast sein und von der allen Wünschen gerecht werdenden Infrastruktur profitieren. Vielen Dank!

Nach einem Besuch bei Adrian Fahrni, dem Verantwortlichen für das **Projekt «aarewasser»** beim Kanton, orientierten Walter Straub und der Berichterstatter über den Stand dieses Monsterprojektes. Im Moment ist es sistiert. Der Grund: Geplante Entschädigungszahlungen in zweistelliger Millionenhöhe im Zusammenhang mit den Grundwasserfassungen im Raum Uttigen. Der vorgesehene Neubau der Eisenbahnbrücke und allenfalls eines dritten Geleises in diesem wichtigen Grundwassergebiet machen die Realisierung von «aarewasser» noch komplizierter. Für die IG kann jede Verzögerung nur recht sein. Nach wie vor machen uns die Massnahmen 13 und 20 Sorgen. Die Extrem-Hochwasserentlastung in der oberen Au ist wegen der zu erwartenden Hochwasser-Schäden in der Viehweide und im Raum Giessenbad-Flugplatz nach wie vor umstritten. Massnahme 20 (neuer Damm hinter dem Flughafen), mit Kosten von um die 10 Mio. Franken für die Zerstörung von grossen Teilen einer dreifach geschützten Landschaft, ist sicher nicht nur für die IG absolut unverständlich. Wir werden alles versuchen, um einen Eingriff in unsere Au, wie er vom Kanton in den vergangenen Monaten im Zopf vorgenommen wurde, zu verhindern. Gemeinderat Hans Aeschlimann war ein aufmerksamer Zuhörer, bleibt zu hoffen, dass er auch im Gemeinderat Gehör findet.

Logo aus Holz. Nach der Beantwortung einiger Fragen setzt Motorsägelärm ein. Heinz Hofer von Langnau i.E. beginnt auf dem Vorplatz vor vielen Zuschauern aus einem Holztütschi unser Logo – den Igel im Rettungsring – mit der Motorsäge zu gestalten. Nach gut einer Stunde Arbeit sind die Konturen bereits gut erkennbar. Noch bleibt aber viel Detailarbeit. Ende September konnten wir unseren Igel in Langnau abholen.



Die offerierte Grillbratwurst und interessante Gespräche liessen den gelungenen Anlass um die Mittagszeit ausklingen.

Jagd- und Wildschutzverein

Hundeausbildung und Jagd. kb. Während mehrerer Monate führte der Hundeobmann Hans Dürrenmatt zusammen mit seinen beiden Helfern Karl Indermühle und Kurt Brönnimann



Garage Affolter
Bernstrasse 21
3125 Toffen
Offizieller Fiat-Agent



Tankstelle
Tel. 031 819 05 86
Fax 031 819 34 25
affolter.garage@bluewin.ch



PILANCE SUNNEHOF
PILATES & PERSONAL TRAINING

Käserstrasse 1
3123 Belp

BRIGITTE KÜNG
KATARINA ZÜRCHER
BETTINA STIENEN

079 629 28 35
079 773 58 72
079 956 36 26

FITNESSAKTION TESTE DEINE FITNESS



Lerne uns
kennen!
1 WOCHE FÜR
20 CHF*
Gültig bis 31.12.2015

* Gültig bis 31.12.2015. Nur für Interessentinnen, die noch nicht Mitglieder sind. Nur einmal einzulösen. Nicht verkäuflich und nicht kombinierbar mit anderen Angeboten. Nur in teilnehmenden Clubs.

Mrs.Sporty Club Wabern, Seftigenstrasse 240
3084 Wabern, Tel.: 031 961 40 35
www.mrssporty.ch

WWW.MRSSPORTY.CH

MRS.SPORTY

● Eigene Carrosserieabteilung



Wir leben Autos.

BELWAG Belp
Viehweidstrasse 12
3123 Belp
Telefon 031 819 11 55

BELWAG
BELP
Mehr als nur eine Garage.

Kindershop

MIKADO

Ursula Brönnimann
Bahnhofstrasse 1, 3123 Belp
Bébé-, Kinder-Mode bis Grösse 176
Telefon 031 819 34 42



Rolläden
Lamellenstoren
Jalousien
Sonnenstoren
Neumontagen
Reparaturen

Jörg Wigger

Viehweidstrasse 73
3123 Belp
Telefon 031 819 32 85
Natel 079 602 37 20



Stefan Reusser GmbH

Spenglerei + Blitzschutz 3123 Belp Bedachungen + Fassadenbau 3110 Münsingen 3114 Wichtrach

Tel. 031 812 12 88 • Natel 079 600 90 33
Fax 031 812 15 88 • info@spenglerei-reusser.ch

*Stahlböden *Flachböden *Dachfenster *Isolationen *Spenglerei *Blitzschutz *Phthalische *Gerüste *Dachreinigung *Reparaturen

Ab sofort macht die **VELOTOMIE** auch **Hausbesuche**.
Kleine Probleme lösen wir direkt bei Ihnen und für schlimmere
Anliegen werden wir den Patienten zu uns in die Praxis überführen,
wo diesem dann schnellstmöglich geholfen wird.

Wir von der VELOTOMIE nehmen uns Zeit
für jeden Menschen, ob es im Geschäft ist oder bei den Hausbesuchen.

VELOTOMIE – die Anatomie des Fahrrades.



Ihr Partner für ihr Velo

Velotomie, Tom Kisslig, Gartenstrasse 10, 3125 Toffen, 077 406 10 60, www.velotomie.ch

zahlreiche Kurse für unsere vierbeinigen Jagdkameraden durch. Dazu gehörten Gehorsams- und Schweissfährtenübungen sowie der Schlepp- und Apportierkurs. Nebst der Ausbildung wurden die Hunde zusammen mit den Führern auf die Prüfungen vorbereitet. Den drei Kursleitern danken wir an dieser Stelle herzlich für die hervorragende, professionelle und geduldige Arbeit mit Mensch und Tier sowie für ihren unermüdlichen und ambitionierten Einsatz.



Das lehrreiche Ausbildungsjahr 2015 wurde durch die «Hündeler» mit einem wunderschönen Abschlussbräteln im Rattenholz am 6. September beendet. Bei gutem Wetter durften wir Apéro-Häppchen und leckere Grilladen, selbstgemachte Salate und Desserts in kameradschaftlicher Runde geniessen. Allen, die für den Tag Esswaren oder Getränke mitgebracht oder in einer anderen Form zum gelungenen Anlass beigetragen haben, ein herzliches Dankeschön.

Rehjadg. Seit 1. Oktober bis und mit 15. November darf im ganzen Kantonsgebiet die Rehjadg jeweils am Montag, Mittwoch und Samstag ausgeübt werden. Ein Nebeneinander von Spaziergängern, Hundebesitzern, Pilzsammlern, Joggern, Bikern, Reitern, etc. und den Jägern ist problemlos möglich und sämtliche Freizeitaktivitäten können auch während der Jagd gefahrlos ausgeübt werden. Dafür braucht es nur gegenseitige Rücksichtnahme und wenn nötig das direkte Gespräch. Die Jägerinnen und Jäger sind gerne bereit, der nichtjagenden Bevölkerung Auskunft zur Jagdausübung, einem der ältesten Handwerke, zu geben.

Kleintierzüchter

Aktivitäten. stp. Die Taubenzüchter treffen sich am Sonntag, 1. November, um 9 Uhr zum Rassenlehrcurs und zur Taubenauslese im Klubhaus. Gleichzeitig können Formulare für Ausstellungen bezogen werden. Am Sonntag, 8. November und am Sonntag, 15. November, ab 8.30 Uhr Tischbewertung bei der Zimmerei Wägli. An beiden Daten können Formulare für Ausstellungen bezogen werden. Für alle drei Anlässe werden keine Einladungen versandt.

Siedlerabend. Am Freitag, 13. November, um 19 Uhr treffen sich alle Siedlerinnen und Siedler im Klubhaus Gassacker zum Gedankenaustausch und gemütlichen Beisammensein. Bitte dazu die Einladung beachten.

Futter für Kleintiere. Im Futterhaus auf der Siedlung Gassacker (beim Viehschauplatz) können Sie verschiedene Futter für Klein-

tiere (Geflügel, Kaninchen, Tauben, Ziervögel, Katzen und Hunde) beziehen. Das Futterhaus ist jeweils am Samstag von 11.15 bis 12 Uhr geöffnet.

Verein für Pilzkunde

Pilze zum Saisonende. mik. Es kommt vor, dass das ganze Jahr über nicht viele Pilze wachsen. So war es auch in diesem Jahr. Die Sommermonate fielen viel zu trocken aus, sodass die Pilzsaison als eher schlecht bezeichnet werden muss. Seit Beginn des Oktobers nun aber, da doch hin und wieder warme Regen gefallen sind, scheint die Pilzwelt doch noch zu erwachen. Nicht ganz so viele Speisepilze, aber doch sehr viele andere Arten konnten letztlich an den Bestimmungsabenden doch noch registriert werden. Es lohnt sich also, die letzten Tage noch zu nutzen, bevor die Winterkälte übers Land hereinbricht. Es kann durchaus sein, dass noch Steinpilze und andere Köstlichkeiten gefunden werden können. So ist auch das Saisonende im Verein in Sicht. Ab November beginnt die viermonatige Winterpause und es finden während dieser Zeit keine Bestimmungsabende mehr statt. Auf dem Bild Schweinsohren (Gomphus clavatus, S. F. Gray).



Schlusspilzlet Bütschelegg. Am Samstag, 31. Oktober, findet wiederum der gewohnte Vereinsausflug zum Schlusspilzlet statt. Treffpunkt ist wie immer um 8 Uhr, am Bahnhofplatz. Der Ausflug führt diesmal mit dem Postauto nach Oberbütschel und anschliessend mit einer Wanderung auf die Bütschelegg, wo schliesslich im Restaurant für Verpflegung gesorgt ist. Bestimmt wird dieser Tag wiederum die Gelegenheit bieten, bei einer jeweils zahlreichen Teilnahme, das diesjährige Pilzjahr gemütlich und zufrieden abzuschliessen.



Claro Weltladen



Vortrag mit Film. rg. Im Rahmen des Welternährungstages werden Hanni und Adrian Burkhalter aus Kaufdorf über ihren **Hilfseinsatz unter syrischen Flüchtlingen in Jordanien** berichten. Die bei-

den haben zusammen mit der Stiftung «Noiva» schon an mehreren Hilfseinsätzen unter syrischen Flüchtlingen in Jorda-

R O D E R O P T I K

riegel.werbung.ch

gutsehen
gutausssehen

Bahnhofstr. 11 · 3123 Belp · Tel. 031 819 21 81 · www.roderoptik.ch



OESTER INSTALLATIONEN

**Sanitäre Anlagen – Heizungen
Reparatur-Service**

Stefan Oester
Eidg. dipl. Sanitär-Installateur
Oberriedweg 1, 3123 Belp
Tel. 031 819 14 41, Telefax 031 819 34 76
stefan.oester@oester-installationen.ch
www.oester-installationen.ch



KÜPFER HOLZBAU AG Kaufdorf
Neubau Umbau Dach & Fassade

Telefon +41 31 809 02 31 / Fax +41 31 809 04 73
info@kuepfer-holzbau.ch / www.kuepfer-holzbau.ch

**Vom Ziegel bis zum Parkett,
alles unter einem Dach**

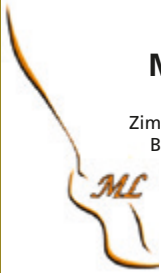


GRIECHISCHES RESTAURANT
FRISCHE HAUSGEMACHTE SPEZIALITÄTEN

Muristrasse 3
3123 Belp
031 819 00 11
Mi-Sa 08:45-23:00
So 09:30-22:00

23. & 24. OKTOBER
BUFFET À DISCRÉTION

www.taverna-sterne.ch
info@taverna-sterne.ch



**Fusspflegepraxis
Monika Luginbühl**
dipl. Fusspflegerin

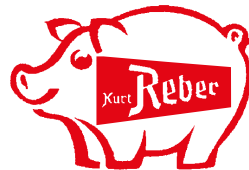
Zimmerwaldstrasse 7, 3122 Kehrsatz
Bahnhofstrasse 27, 3125 Toffen
Tel. 079 272 73 80
www.fusspflege-kehrsat.ch
info@fusspflege-kehrsat.ch



Gerne Ihr Spezialist für Fleisch, Wurst und Frischfisch



Metzgerei



3123 Belp



Belpbergstrasse 14 · Tel. 031 819 01 89 · Fax 031 819 06 09

Visitenkarten, Flyer, Postkarten und mehr.

Günstig, schnell
und einfach drucken!
Schau vorbei auf
www.printzessin.ch



printzessin.ch

nien teilgenommen. Sie erzählen von ihren Erfahrungen und zeigen einen Film von ihrer Arbeit. Im zweiten Teil des Abends servieren uns Flüchtlingsfrauen aus Belp Köstlichkeiten aus ihrer Heimat.

Der Anlass findet am **Mittwoch, 4. November**, um 20 Uhr auf dem Dachboden der Pfruenschüür statt, an der Dorfstrasse 32. Herzlich laden ein das claro Weltladenteam und die Reformierte Kirche Belp-Belpberg-Toffen.

Elternverein/Spielgruppe Bäremani



Geschichtenstunde in der Spielgruppe.

cb. Am Freitag, 27. November, und am Montag, 7. Dezember, von 15 bis 16.30 Uhr dürfen sich alle Kinder ab drei Jahren bei uns in der Spielgruppe von selbsterfundenen Geschichten verzaubern lassen und die Geschichte in spielerischer

Form miterleben. Zwischendurch gibt es ein fruchtiges Zvieri und die Eltern können diese Zeit für sich geniessen. Unsere Spielgruppenkoordinatorin Nicole Bürki wird die Kinder mitnehmen ins Reich ihrer Fantasie und den Kindern einen tollen Nachmittag ermöglichen. Anmeldungen bitte an Nicole Bürki, 079 853 24 44. Anmeldeschluss ist am Montag, 23. November; max. 15 Kinder können jeweils teilnehmen.

Babysitterliste. Die jährliche Anfrage fürs Babysitten bei den Schülerinnen und Schülern der 7. Klasse ergab, dass sich über 25 Jugendliche bei uns als Babysitter registrierten. Einige von ihnen haben den Babysitterkurs des Schweizerischen Roten Kreuzes abgeschlossen. Interessierte Eltern können die Liste der registrierten Babysitter gegen eine kleine Gebühr direkt über die Homepage des Elternvereins bestellen. Für Mitglieder des Elternvereins ist die Liste gratis. Über die Website www.elternvereinbelp.ch finden Eltern und Babysitter die nötigen Merkblätter, worin Fragen über Versicherung, Entgelt, Dauer usw. geregelt werden. Da jedes Jahr eine neue Liste erstellt wird, bitten wir die Eltern, jeweils aktuelle Listen bei uns einzufordern. Einige Babysitter können sich aus schulischen bzw. beruflichen Gründen nicht länger als ein Jahr als Babysitter zur Verfügung stellen.

Feuerwehrverein

23. Oldtimer-Rundfahrt. Hz. Der 12. September war in mancher Hinsicht ein bemerkenswerter Tag für unseren Verein: Fahnenübernahme – Oldtimer-Rundfahrt – Neuzuzüger-Nachmittag – gemütlicher Ausklang am Abend.



Schauen wir uns die einzelnen Stationen der Reihe nach an: Der Tag begann mit einer Premiere. Erstmals in der Geschichte der nun doch bereits zum 23. Mal durchgeführten Oldtimer-Rundfahrt für alte Feuerwehrfahrzeuge fand auf dem Dorfschulhausplatz ein Feuerwehrgottesdienst statt. Es wird



möglicherweise das erste Mal gewesen sein, dass Pfarrer Bernhard Stähli aus einer mobilen «Kanzel» predigte. Gleichzeitig wurde unsere neue Standarte der breiten Öffentlichkeit vorgestellt. Umrahmt wurde die kleine Feier mit Dudelsackmusik.

Die eigentliche Rundfahrt verlief einmal mehr unfallfrei und wurde von den Teilnehmern aus der ganzen Schweiz – es nahmen rund 30 Teams teil – sehr genossen. Beim Posten Belp war Radfahren angesagt. Die dazu ausgewählten Team-Mitglieder konnten fiktiv gegen Fabian Cancellara antreten. Dieser kann aber beruhigt sein: Er wurde zwar gefordert, aber nicht geschlagen. Ein spezieller Dank geht an dieser Stelle an Energie Belp und Quickline, welche die für diese Postenarbeit erforderlichen Geräte zur Verfügung stellten. Erfreulicherweise hat sich das bewährte «Old Lady Team» im Gesamtklassement den zweiten Rang erobern können – herzliche Gratulation zu dieser tollen Leistung!

Neuzuzüger-Nachmittag. Auch in diesem Jahr durfte das Event-Team unseres Vereins unter der Leitung von Roger Grandjean, das bereits für die Verpflegung der Rundfahrt-Teilnehmer und -Besucher zuständig war, im Auftrag der Gemeinde die Teilnehmenden am Neuzuzüger-Nachmittag mit Speis und Trank versorgen. Leider hat es Petrus nicht geschafft, das Wetter bis zum Schluss des Tages trocken zu halten. Den gemütlichen Abschluss des Anlasses konnte der einsetzende Regen aber nicht trüben. PS: Aus gewöhnlich gut unterrichteter Quelle habe ich vernommen, dass der harte Kern der aktiven und ehemaligen «Feuerwehrlern» die Bar erst um zirka 2 Uhr morgens verlassen haben soll!

Feuerwehrmarsch Düdingen. Am 26. September haben die Freunde der Feuerwehr Düdingen zum 31. Feuerwehrmarsch eingeladen. Sieben Belper Feuerwehrler sind nach Düdingen gefahren und haben nicht nur wettermässig einen super Tag erlebt. Dabei kam unsere neue Standarte zu ihrem ersten Einsatz. Mit grossem Stolz wurde sie abwechslungsweise über die ganze Strecke getragen. Der Anlass war, wie wir es von den Kameraden aus Düdingen gewohnt sind, hervorragend und abwechslungsreich organisiert und unser Fazit lautete: «Wir kommen wieder!»

Nicht vergessen: Montag, 7. November: Stamm im «Frohsinn» bei Silvia und Manfred Riepl.

Frauenverein

Altersnachmittag. dt. Im September fanden sich zahlreiche Pensionärinnen und Pensionäre im Restaurant Kreuz zum Altersnachmittag ein. Die **Klostersisters** aus Frienisberg sorgten für eine tolle Playback-Show. Bekannte Schlagersongs konnten mitgesungen werden – es wurde gelacht, getanzt und die Stimmung war super. Zum Zvieri wurde der traditionelle Zwetschgenkuchen mit Kaffee/Tee serviert. Ein grosses Merci geht an die Moderatorin, Pfarrerin Michaela Schönberger.



Das ausserordentliche **«Herbst-Lotto» im Altersheim** lockte 35 Heimbewohner und -bewohnerinnen an die Tische. Das bewährte Helferinnenteam wurde zusätzlich von freiwilligen Helferinnen unterstützt, damit die Lottokarten auch richtig belegt und im richtigen Zeitpunkt «Karton» gerufen werden konnte. Die Spannung war gross und die Freude riesig, wenn etwas gewonnen wurde. Niemand ging leer aus, alle Nichtgewinner erhielten einen kleinen Trostpreis. Danach gab es Kaffee oder Tee mit feinen Obstkuchen.

Seit einigen Monaten gibt es auch ein **Helferinnen-Team im Domicil Galactina Park**, das künftig monatlich (analog der Alterssiedlung Zauggmatte) eine Veranstaltung oder einen Anlass anbieten möchte.

Der Kurs **«Die Welt der Schaumweine»** findet am **30. November** statt und **es hat noch freie Plätze!** Schaumwein ist und bleibt ein bevorzugtes Getränk der Welt. Die Weinkellerei Riem, Daepf & Co. AG, Professoreistrasse 8, Kiesen, lädt Sie herzlich ein, von 19 bis 22 Uhr diese Welt näher kennenzulernen und bei einem kleinen Imbiss auch zu degustieren. Kursanmeldungen an **Monika Graf** oder über www.frauenverein-belp.ch

Jungschi

72h-Projekt. sga. Am 10. September, pünktlich um 18.11 Uhr, erfuhren die Jungschiärer endlich, was in den nächsten 72 Stunden umgekrempelt werden sollte. Wir packten den **Spielplatz Einschlag** an und gaben unser Bestes, ihn in dieser Zeit wieder zu einem Platz des Spielens und der Begegnung zu machen. Da wurde geschaufelt, gerodet, gesetzt, gebohrt und konstruiert, was das Zeug hielt!

Dank der Mithilfe von über 100 fleissigen Menschen – unter anderen Kinder und Erwachsene aus dem Quartier und eine Konfklasse von Katrin Wittwer – entstanden ein Riesenmikado, eine Rampe mit Seil als Aufstieg auf den Hügel, eine Feuerstelle,



Weidenhäuschen, eine Mulde mit Schwemmholz und Steinen sowie der erneuerte Sandkasten. Zudem wurde der Weg versetzt – er führt nun zwischen Spiel- und Sportplatz aufs Gelände.



Mit einem fröhlichen, bunten Einweihungsfest feierten am Sonntag zirka 150 Personen die Wiederherstellung des beliebten Ortes und die letzten zwei Stunden des Projektes, denn um 18.10 Uhr waren die 72 Stunden vorbei und das Projekt abgeschlossen.

Die nächsten Jungschi-Nachmittage sind: 31. Oktober, 14 Uhr: «Der jüngste König»; 14. November, 14 Uhr: «Die heisseste Sauna»; 28. November, 14 Uhr: «Die grösste Liebe»; 12. Dezember, 14 Uhr: «Das grösste Fest».

Pfadi Wärrenfels

Internationale Olympiade der Superhirne und Übertritte.

ek. Bei der diesjährigen Abteilungsolympiade aller Stufen der



Pfadi Wärrenfels am 28. August war nicht nur das Gehirn gefragt, es ging auch sportlich «zue und här». So durfte das traditionelle Seilziehen nicht fehlen. Zum Abschluss wurden die Ältesten von jeder Stufe in die nächsthöhere Stufe weitergeschüttelt (Übertritte).



Seilbrücke am Toffe-Märit. Die Seilbrücke war auch dieses Jahr am Toffe-Märit vom 5. September ein Highlight. Zahlreiche Kinder wagten sich über die Seilbrücke, die sich über die Gürbe spannte. Die Pfader übten sich



am Märit ausserdem in Handel und Tausch von Waren.

Pfadi-Ausbildung am Yakari-Tag. Koordinaten, Berliner, Sarg, Murer, Weber, Seilspanner, Samariter, Druckverband etc. Ältere Wölfe und jüngere Pfader wissen, am letzten Samstag im 3. Quartal (in diesem Jahr am 12. September) wird am Yakari-Tag jährlich Pfaditechnik eingeübt und aufgefrischt. Wir sind stolz, dass alle Teilnehmer die Prüfung bestanden haben.

Aktivitäten im Winterquartal. Auch das Winterquartal ist reich befrachtet – eine Auswahl: Am 3. Oktober sind die Wölfe ins einwöchige Herbstlager in der Nähe von Kirchberg aufgebrochen, Halloween zelebrieren ist am 31. Oktober vorgesehen, für den Kranzverkauf in Belp und Toffen am 28. November wird wieder im Pfadiheim Toffen fleissig «gechranzt» und am 19. Dezember feiern alle Pfadis mit Angehörigen und Freunden Waldweihnachten. Weitere Infos zur Pfadi Wärrenfels sind auf der Homepage www.waerrenfels.ch zu finden.

Spielgruppe Gwundernase

Herbst in der Spielgruppe Gwundernase. tk. Gut erholt sind die Kinder aus den Herbstferien zurückgekehrt und freuen sich auf ein buntes und abwechslungsreiches Quartal. Herbstblätter pressen, Grittibänze backen und den Samichlous empfangen werden ein paar der Highlights sein.

Wichtige Daten im Herbst-Quartal (Anmeldungen jeweils in der Spielgruppe; für Fragen steht Sandra Keller, 079 206 29 09, gerne zur Verfügung): Das **Weihnachtsbasteln** findet am 21. Oktober von 14 bis 17 Uhr statt. Am Samstag, 14. November, backen die Gwundernäslis mit den Papis, Grosspapis oder Göttis **leckere Grittibänze**, das wird sicher wieder lustig... Der **Samichlous** kommt am 4. Dezember um 17 Uhr ins Pfadiheim. Streichen Sie sich die Daten in der Agenda dick an.



Atelier Regenbogen

Basteltag. sm. Es ist wieder so weit: Das Regenbogen-Team führt am Sonntag, 1. November, von 10 bis 17 Uhr den Basteltag im alten «Schulhüsi» neben der Kirche durch. Alle sind herzlich willkommen, mit unserer Unterstützung tolle und originelle Geschenke zu kreieren. Es hat für Gross und Klein etwas dabei.

Eine Anmeldung ist nicht nötig. Wir freuen uns auf euch. Das Atelier Regenbogen-Team.



10 Jahre Gemeinschaftspraxis im Kreiselzentrum



... 15 Jahre Praxis für Körpertherapie und 20 Jahre Praxis für Homöopathik. ch. Die Therapeutinnen **Vreni Dubach**, Körpertherapie (rechts) und **Cornelia Hirsig**, Homöopathie (links) blicken auf langjährige Praxiserfahrung zurück.

Mit viel Engagement behandeln sie bei Jung und Alt die verschiedensten Beschwerden unserer Zeit. Regelmässige Weiterbildungen und die Vertiefung in die Fachgebiete sind für beide eine Selbstverständlichkeit. «Machen Sie sich glücklich, wir unterstützen Sie dabei» – mit diesem Gedanken und der Faszination für die Homöopathie und die Naturheilkunde arbeiten die beiden Therapeutinnen oft gemeinsam daran, seelische und körperliche Krankheiten zu heilen.

Pünktlich zum 20. Jubiläum wird die **neue Webseite** von Cornelia Hirsig aufgeschaltet: www.homoeopathik.ch
Vreni Dubachs Webseite lautet: www.vrenidubach.ch

atlantis.team Office Belp



Wir machen Belp fit! mh. Neueröffnung! Am 14. und 15. November feiern wir in Belp Eröffnung. Wir, **Ulrike Löffler** (links im Bild), **Nicolas Grosjean** und **Madeleine Hänni**, sind

Sport-, Ernährungs- und Wellnesscoaches und sind neu in unseren Räumlichkeiten im Gewerbezentrum Belp (Mühlestrasse 6) vertreten. Wir unterstützen Menschen beim Erreichen ihrer Ziele. Möchten Sie sich einfach fitter fühlen? Oder möchten Sie gerne mehr Energie haben? Wir zeigen Ihnen gerne, wie Sie das erreichen können. Auch im Bereich Gewichtskontrolle können

- kompetent
- zuverlässig
- nah

WYHUS BELP

Weingenuss aus gutem Haus

Sägetstrasse 33 · CH-3123 Belp · Tel. 031 810 41 41 · www.wyhusbelp.ch



Dorfstrasse 47 • 3123 Belp
 Telefon 031 819 40 76 • Fax 031 819 89 76
 Mo geschlossen, Di bis Fr, 6 bis 18.30 Uhr geöffnet
 Sa, 6 bis 16 Uhr und So, 8 bis 11 Uhr geöffnet



Rosser Elektro AG

Installationen • Reparaturen • Telefon • EDV-Kabelsysteme
 Käserstr. 8 • Postfach 142 • 3123 Belp
 Tel. 031 819 15 03 • Fax 031 819 71 73

HOLIDAY MAKER BELP

by Rudolf Zaugg

Unsere Reisen sind so individuell wie Ihre Ferienträume...



HOLIDAY MAKER BELP
 by Rudolf Zaugg
 Bahnhofstrasse 8
 P.O. Box 11
 CH-3123 Belp
 Phone +41 31 818 36 36
 Fax +41 31 818 36 37
 info@holidaymakerbelp.ch
 www.holidaymakerbelp.ch

Bachmann SCHREINEREI

Für die besten Lösungen

Bachmann Schreinerei AG Belp
 Hohburgstrasse 10, 3123 Belp
 Tel. 031 819 02 75
 www.bachmann-schreinerei.ch

- Türen
- Fenster
- Schränke
- Parkett
- Reparaturen

Änderungsatelier



Maja Baumeler
 Kefigässli 8
 3123 Belp
 Telefon 031 / 819 65 26
 Telefax 031 / 819 65 55
 aenderungsatelier@baumelerbelp.com

klimag heizungs ag

Planungen • Heizungsinstallationen • Alternativenergie

Hühnerhubelstrasse 65 3123 Belp
 Tel. 031 818 80 00 Fax 031 818 80 01

www.klimag.ch

Markus Bichsel • Reto Gonseth • Bruno Aeschbacher



Maleratelier Christoph Schären Kaufdorf/Gelterfingen

Sailern 1
 3126 Gelterfingen
 Tel. / Fax 031 819 14 64
 Natel 079 651 28 86



Marcel Schlapbach
 Dorfstrasse 22 3123 Belp
 Tel. (+41) 031 819 47 36
 Fax (+41) 031 819 47 56
 www.dragon-cycle.ch

Pflugshaupt Belp

Hafner und Plattenleger

- Keramische Wand- und Bodenbeläge
- Kachelofen- und Cheminéebau
- Kaminbau / Kaminsanierungen

www.hpflugshaupt.ch • Telefon 031 819 12 47



«Für Sie und Ihre Anliegen nehmen wir uns gerne Zeit»



Daniel Buntschu
 Niederlassungsleiter
 031 812 45 45
 daniel.buntschu@bekb.ch



B E K B | B C B E

Dorfstrasse 20, 3123 Belp

Unser Angebot im Hallenbad Belp:

- **AquaGym**
 Montag-, Donnerstag- und Samstagmorgen
 Montag-, Mittwoch- und Donnerstagabend.
- **Schwimmen für Erwachsene**
 Montagabend, Privatlektionen

bleibgesund
 wir bringen beweisung in ihr leben!

sarah und bruno röthlisberger-horni
 postgässli 24, uetendorf
 033 356 42 27, www.bleibgesund.ch



klein und fein

Die *emmental* ist eine kleine und feine Kunden-Genossenschaft. Immer mehr Privatpersonen, KMU und Landwirte zählen auf uns.

Herzlichen Dank.

Hauptagentur Belp
 Marcel Nydegger
 Belpbergstrasse 12
 3123 Belp
 Tel. 031 810 60 66
 www.emmental-versicherung.ch

emmental
 versicherung

wir Sie zu Ihren Zielen begleiten. Sei es ein paar Kilo aufzubauen oder auch abzunehmen. Wir können Ihnen auch helfen, Ihre sportlichen Leistungen zu verbessern und die Regeneration zu optimieren. Schauen Sie doch einfach vorbei. Wir sind alle drei durch unsere eigenen Erfolge (Gewichtskontrolle, Wohlfühlen, etc.) zu diesem tollen Beruf gekommen. Wir unterstützen und betreuen gemeinsam bereits seit mehreren Jahren Menschen in dieser Aufgabe. Mit unserem Office in Belp geht ein lang gehegter Traum in Erfüllung und wir freuen uns sehr darauf.

Kommen Sie uns doch einfach am 14. November zwischen 11 und 17 Uhr oder am 15. November zwischen 13 und 16 Uhr besuchen. Wir heissen Sie mit einem kleinen **Eröffnungsapéro** und einem tollen **Wettbewerb**, bei dem Sie eines von drei hochwertigen Mountainbikes gewinnen können, herzlich willkommen. Nach der Eröffnung stehen wir Ihnen nach vorheriger Terminvereinbarung gerne im Office zur Verfügung. Am 23. November um 19.30 Uhr findet unser erster kostenloser **Ernährungsinformationsabend** statt und am 7. Januar 2016 startet unsere 12-wöchige **Wellness Challenge**. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Vielfältiges Kursangebot im Herbst. rl. Ruedi Niederhauser führt wieder in seiner bewährten Art in die Aufstellungsarbeit ein. Jeweils am Mittwoch, 21. Oktober und 25. November, findet eine Einführung in die **Systemaufstellung** statt. «Die Aufstellungsarbeit unterbricht das Kreisen ums Problem und zeigt Lösungen, die uns selber nie in den Sinn gekommen wären. Das Miterleben dieser Lösungen macht uns bewusst, wie kreativ und stark die «helfenden Kräfte um uns» sind.»

Am **Aufstellungstag** vom Samstag, 31. Oktober, von 9.30 bis 17 Uhr können eigene Themen aufgestellt werden. Anmeldung: 079 634 75 64 oder ruedi.niederhauser@sunrise.ch

Der **Kinesiologie-Grundkurs** Touch for Health 1 findet vom Freitag bis Sonntagmittag, 20. bis 22. November, statt. Rita Leibundgut-Ingold führt Sie in diese Form der Energie- und Körperarbeit ein und vermittelt Ihnen das Werkzeug, mit dem Sie sich selbst und innerhalb Ihrer Familie bei Beschwerden helfen können. Meridiane, kinesiologische Muskeltests, Massage-techniken, emotionaler Stressabbau, Schmerzabbau und Lebensmitteltests bilden den Inhalt des 2,5-tägigen Kurses. Anmeldung: 031 819 90 90 oder info@kinebelp.ch

Wechseljahre – Selbstbewusster Aufbruch in das neue Frau-sein. Alle Frauen kommen in die Wechseljahre. Mit einer Standortbestimmung, einem Ritual und im Alltag anwendbaren Übungen lernen Sie, diese Zeit der Metamorphose erfolgreich zu meistern. Freuen Sie sich auf diesen spannenden Tag mit Bea Pauli-Kobel, Aromatherapeutin SfA, und Franziska Pfeuti, körperzentrierte psychologische Beraterin und Atemtherapeutin IKP! Anmeldung: 079 357 14 15 oder bpauli@bluewin.ch
Weitere Informationen finden Sie unter: www.therapie-belp.ch

... und ausserdem

Adventsausstellung

Von A wie Advent bis zu Z wie Zwerg. us. Am Freitag, 6. November, von 14 bis 20 Uhr und am Samstag, 7. November, von 9 bis 16 Uhr, findet in der Pfruenschür die jährliche Adventsausstellung statt. 20 Hobby-Künstler zeigen Ihnen ihre selbst hergestellten Kreationen. Auf drei Etagen finden Sie vieles aus Holz, Gestricktes, Bilder, Schmuck, Schwemmholz, Genähtes, Guetzli, Sirup, Filz, Keramik, Glas und vieles mehr. Sie finden schöne Geschenke zum Geburtstag, für Weihnachten oder kleine Mitbringsel.

Kennen Sie das Kunsthandwerk Klöppeln? Während der Ausstellung haben Sie die Möglichkeit, einer Klöpplerin über die Schulter zu schauen.

«Bei den Zwergen hinter den sieben Bergen ... kommt und staunt!» Unter diesem Motto haben wir Spannendes für Kinder. Unter Anleitung können sie Fingerzwerge filzen.

In der Kaffeestube können Sie, liebe Besucherinnen und Besucher, bei Kaffee und Kuchen eine kleine Pause einlegen.

Die Ausstellerinnen und Aussteller freuen sich auf Ihren Besuch!



Vita Parcours Belpberg

Trainingsgeräte vorübergehend entfernt. bg. Infolge Forstarbeiten am Belpberg müssen **aus Sicherheitsgründen** zirka fünf Trainingsgeräte in der Zeit vom 14. September bis ungefähr April 2016 vorübergehend entfernt werden. Die Anweisungen der Forstwartmitarbeiter vor Ort sind dringend zu befolgen. Danke für Ihr Verständnis.

Dienststelle Bevölkerungsschutz

Kinder- und Jugendarbeit

Offene Turnhalle Neumatt für Kinder. Ab 21. Oktober ist die Turnhalle Neumatt jeweils 14-tägig am Mittwoch von 14 bis 16.30 Uhr für Kinder ab der 1. Klasse geöffnet. Kinder unter sechs Jahren sind nur mit erwachsener Begleitung zugelassen. Die Kinder können Spiel und Spass beim Tarzanschwingen, Trampolinspringen, Fussballspielen etc. geniessen. Zwei Leiterinnen/Leiter sind stets vor Ort. In der Halle sind nur Turnschuhe erlaubt, die nicht markieren. Das Angebot ist gratis und ohne Anmeldung, Kommen und Gehen ist jederzeit möglich. Die Versicherung ist Sache der Teilnehmenden.

Eine sanfte Methode gegen Schmerzen Craniosacrale Biodynamik

Es ist eine ganzheitliche Komplementärmedizinische Therapie. Sie orientiert sich an der Gesundheit und den Ressourcen der Klienten. Gearbeitet wird auf eine sehr sanfte Art mit dem Nervensystem sowie an Schädel, Nacken, Rücken, Becken und Gelenken. Dadurch werden körpereigene selbstregulierende Kräfte aktiviert. Das Ziel ist, dass die Regulierung nicht von aussen durch manuelle Techniken erreicht, sondern vom Organismus selbst erweckt und aktiviert wird.

Bei der Craniosacralen Biodynamik wird nie mit Druck oder Dehnung, also mit manuellen Techniken gearbeitet. Eine Eigenregulierung des Körpers wird durch feine Impulse eingeleitet, deshalb kann dieser neue gesunde Zustand vom Körper nachhaltig integriert werden. Das ganze Nervensystem, sowie alle anderen Systeme im Körper (Hormon-, Verdauungs-, Immunsystem usw.) beginnen wieder kraftvoll und stabil ihre Aufgaben optimal zu übernehmen, dadurch verleihen sie den Klienten eine innere Ausgeglichenheit, Entspannung und verstärkte Vitalität.

Wie verläuft eine Behandlung?

Ein ausführliches Gespräch schafft einen ersten Kontakt, um Informationen auszutauschen.

Die Klienten liegen in bequemer Kleidung auf der Liege. Je nach Beschwerden führe ich die Behandlung auch im Sitzen durch. Bei Kindern arbeite ich meistens, während sie spielen dürfen. Eine Sitzung dauert eine Stunde. Diese Stunde gehört den Klienten, sie haben die Möglichkeit, die Hektik des Alltags abzulegen und die Gelegenheit, den eigenen Körper mit seinen Bedürfnissen zu spüren. Ein kurzes Gespräch rundet die Sitzung ab.

Wer kann eine Behandlung erhalten?

Die Craniosacrale Biodynamik ist sehr sanft und schmerzlos deshalb ist sie für Leute jeden Alters, vom Baby bis ins hohe Alter, für schwangere Frauen, sowie bei chronischen Schmerzzuständen und postoperativer Rekonvaleszenz geeignet.

Welche Körperteile werden behandelt?

Behandelt wird am ganzen Körper mit dem Schwerpunkt Kopf (Cranium), Wirbelsäule und Kreuzbein (Sacrum). Bei der Behandlung werden Blockaden an Gelenken, Knochen, Membranen und Muskeln gelöst. Das bedeutet, dass die Gehirnflüssigkeit rhythmisch pulsiert und sich dieser Rhythmus auf den ganzen Körper überträgt. Die Art und Weise, wie sich diese Bewegung ausdrückt, vermittelt viele Informationen. Diese können auf körperlicher, geistiger und/oder seelischer Ebene vorhanden sein. Entsprechend werde ich die Behandlung anpassen.



Wenn also zwei Personen mit den gleichen Beschwerden in die Praxis kommen, werden sie dann unterschiedlich behandelt?

Ja, so ist es. Auch bei ähnlichen Symptomen können die Ursachen unterschiedlich sein. Fundiertes Fachwissen sowie umfangreiches medizinisches Wissen und regelmäßige Fortbildung ermöglichen eine professionelle Arbeit.

Welche Beschwerden können behandelt werden?

- Rücken-, Schulter- und Nackenschmerzen
- Schleuder-, Sturz- und Stauchtraumata
- Regulation des Hormonsystems z.B. Wechseljahre, bei Menstruationsbeschwerden
- Schlafprobleme, Erschöpfungszustände
- Depressionen
- Stresssituationen (in solchen Lebensphasen kommt es oft zu Störungen des Immunsystems)
- Unterstützung in belastenden Lebenssituationen (körperlich und seelisch)
- Schwangerschafts- und Geburtsbegleitung
- Hyperaktivität, Konzentrationsstörungen und Lernschwierigkeiten von Kindern
- Entwicklungsverzögerungen bei Kindern

Kann diese Methode auch als Ergänzung zur ärztlichen Betreuung eingesetzt werden?

Ja, sie empfiehlt sich begleitend bei

- Zahn- und Kieferregulation
- Schwindel
- chronischen Schmerzzuständen
- Asthma, Allergien und Hauterkrankungen
- Kopfschmerzen und Migräne

Antonietta Baccile
Dipl. Craniosacral Therapeutin
BCST und Cranio Suisse®
Eggenweg 3, Belp
und Käfiggässchen 10, Bern
078 888 18 68
info@craniosacral-belp.ch
www.craniosacral-belp.ch



- Sinusitis (Nasennebenhöhlenentzündung)
- Tinnitus (Ohrgeräusche)
- psychosomatischen Beschwerden
- Babys z.B. Saugproblemen, Schiefhals, Schädelasymmetrie (Plagiozephalie), Bauchkrämpfen

Werden die Kosten von den Krankenkassen übernommen?

Von den Zusatzversicherungen wird ein Teil der Kosten übernommen (bis 90%). Ich bin von der ASCA (Stiftung für Komplementärtherapie), EMR (ErfahrungsMedizinisches Register), Cranio Suisse® und von der EGK sowie der VISANA anerkannte Craniosacral Therapeutin.



Praxis für
 Craniosacrale
 Biodynamik

Kerzenziehen bei der Jugendfachstelle. Dieses Jahr findet bereits zum zweiten Mal das beliebte Kerzenziehen für Jung und Alt bei der Jugendfachstelle statt: Donnerstag, 26. November, von 16 bis 20 Uhr. Samstag/Sonntag, 28./29. November, je 13 bis 17 Uhr. Donnerstag, 3. Dezember, von 16 bis 20 Uhr. Samstag, 5. Dezember, von 13 bis 17 Uhr.

Aktuelle Informationen und Kontakt: Jugendfachstelle Belp, Muristrasse 4, Postfach 14, 3123 Belp, 031 819 44 34, info@jugendfachstellebelp.ch/www.jugendfachstellebelp.ch

Sozialkommission

Beiträge zur Unterstützung der Kinder- und Jugendarbeit von Vereinen und Gruppen. ms. Die Sozialkommission kann Belper Vereinen und Gruppen auf Gesuch hin finanzielle Beiträge ausrichten für besondere Aktionen (z. B. Trainingslager) oder Anschaffungen (z. B. Übungsmaterial). Mit diesen Beiträgen sollen Vereine und Gruppen motiviert werden, weiterhin Kinder- und Jugendarbeit zu leisten. Die Gemeinde stellt dafür jährlich insgesamt 10 000 Franken zur Verfügung.

Für die Ausrichtung der Beiträge bestehen Richtlinien, die bei der Abteilung Soziales, Gartenstrasse 2, 3123 Belp, bezogen werden können. **Schriftliche Beitragsgesuche** sind jeweils **bis 31. Oktober** des laufenden Jahres an folgende Adresse zu richten: Sozialkommission, Gartenstrasse 2, Postfach 64, 3123 Belp.

Ballon-Wettflug anlässlich der Bundesfeier

Auswertung Luftlinien und Gewinne. jsk. Bei schönem Wetter stiegen an der Bundesfeier vom 31. Juli rund 300 Ballone in den Himmel und traten ihre Reise in luftiger Höhe an.

Von allen Ballonkarten, die fortflohen, wurden 39 Karten zurückgeschickt. Zwei davon landeten in Deutschland, die übrigen beendeten ihren Flug bereits in der Schweiz, die meisten davon im Kanton Zürich. Die folgende Gewinnerliste gibt einen Überblick über die Fundorte und die Luftlinien-Distanzen in Kilometern.

Ränge 1 bis 3: Sparkonto bei einer Belper Bank mit einem Startguthaben von 100 Franken: Sascha Duvelek, Belp; Hagelstadt (Deutschland), 416 km. Jenny Siegenthaler, Belp; Dachau (Deutschland), 333 km. Rose Natalia Fairclough, Belp; Kradolf, TG, 147 km.

Ränge 4 bis 6: Freikarten für je zwei Personen für das «Kino um die Ecke»: Jonas Boos, Belp; Schwägalp, 143 km. Emma Gasser, Belp; Tuttwil TG, 127 km. Lars Kräuchi, Belp; Turbenthal ZH, 121 km.

Ränge 7 bis 10: Gutscheine für die Papeterie Bürki / Book Emotions: Raphael Rieder, Belp; Saland (Tösstal) ZH, 117 km. Jamina Bircher, Belp; Pfäffikon ZH, 112 km. Frederik Kilchör, Belp; Wetzikon ZH, 111 km. Nolan Janz, Belp; Uster ZH, 106 km.

Die restlichen 29 Kinder und Jugendliche, deren Ballonkarten vorwiegend in den Kantonen Luzern und Bern gefunden wurden, erhalten je einen Trostpreis.

Die Kultur-, Freizeit- und Sportkommission gratuliert allen Gewinnerinnen und Gewinnern ganz herzlich.

Das Wort des Gemeindepräsidenten

Ortsplanungsrevision 2020

Liebe Belperinnen und Belper. Mit der Kreditgenehmigung von 725 000 Franken erfolgte an der Gemeindeversammlung vom 3. September der Startschuss. Die erste Phase wurde bereits begonnen. Sie besteht aus der konzeptionellen Planung, die die räumliche Ausrichtung (Entwicklung) unserer Gemeinde für die nächsten 20 bis 30 Jahre beinhaltet. Gestützt auf ein Pflichtenheft wird im Moment eine Begleitgruppe einberufen, die beim gesamten Prozess mitarbeiten wird. Im November findet bereits ein erster Workshop statt. Anfangs 2016 folgt in einem nächsten Schritt eine sogenannte Zukunftswerkstatt. Im Rahmen dieses Anlasses kann die gesamte Bevölkerung ihre Ideen einbringen und sich so aktiv an der zukünftigen Entwicklung unseres Dorfes beteiligen. Das Resultat dieser konzeptionellen Phase soll in einen Richtplan Raumentwicklung oder in ein räumliches Entwicklungskonzept einfließen und durch den Gemeinderat als Planungsbehörde verabschiedet werden.



Anschliessend werden in der zweiten Phase die kommunalen Richtpläne und die kommunale Nutzungsplanung überarbeitet. Sowohl über das Verfahren wie auch über die Mitwirkungsmöglichkeiten werde ich Sie zu einem späteren Zeitpunkt informieren.

Rudolf Neuenschwander



Armut im Alter ist unsichtbar. Aber nicht für Pro Senectute. eb. Schlägt die Miete auf oder stirbt der Partner, können ältere Menschen rasch in finanzielle Schwierigkeiten geraten. Die Betroffenen verbergen dies häufig und ziehen sich zurück. Pro Senectute Region Bern schaut hin und hilft, mit Beratung und finanzieller Unterstützung. Diese Hilfe ist dank Ihrer Spende möglich. Herzlichen Dank!

Ende 2013 bezogen 185 770 Personen Ergänzungsleistungen zur AHV. Ein Jahr später sind es erneut 7000 mehr, nämlich 192 856 Menschen, die nur dank finanzieller Unterstützung über die Runden kommen.

Was das heisst, wissen die Mitarbeitenden von Pro Senectute Region Bern bestens.

Vreni Z. bekam die Administration nach dem Tode ihres Mannes nicht mehr in den Griff. In solchen Momenten hilft die

Sozialberatung von Pro Senectute. Die Mitarbeitenden unterstützen betroffene Seniorinnen und Senioren beim Ordnen der Finanzen und suchen gemeinsam mit ihnen einen Weg aus der schwierigen Situation. Pro Senectute Region Bern hat im vergangenen Jahr 2392 ältere Menschen kostenlos beraten und bei finanziellen Notlagen unterstützt. Hierfür sind wir nachhaltig auf Ihre Spende angewiesen. Wir danken Ihnen für Ihre Unterstützung!

Vermietung Forsthaus Weierboden – wir sind online

Reservation unter www.forsthaus-belp.ch. Die Burgergemeinde vermietet das Forsthaus Weierboden (am Belpberg) für private Anlässe wie Familien- und Geburtstagsfeiern, Firmenanlässe usw. Das Haus hat Platz für max. 50 Personen und bietet zweckmässig eingerichtete Küche, Schwedenofen, Grill im Aussenbereich (behindertengerechter Ausbau). – Miete inkl. Geschirr 290 Franken.

Auskünfte und Reservation bei Christine Gasser-Gander, Administration Forsthaus, 079 371 54 74.

Märchenerzählung (für Kinder)

Mit Brigitta Liechti. jsk. In Zusammenarbeit mit der Gemeindebibliothek lädt die Kultur-, Freizeit- und Sportkommission am **Donnerstag, 22. Oktober, 16.30 Uhr, in der Gemeindebibliothek**, zu einer Erzählung zum Thema «Zauberwald» ein. Das Märchen ist ab Kindergarten-Alter geeignet. Der Eintritt ist gratis.

Seit uralter Zeit werden Märchen erzählt. Die in Belp wohnhafte und bestens bekannte Brigitta Liechti liest nicht vor – sie erzählt. Lebendig und frei in ihrer Mundart begeistert sie sowohl Kinder (ab 4 Jahren) wie auch Erwachsene bis ins hohe Alter. Immer wieder nimmt sie an Anlässen teil. Als gelernte Kindergärtnerin weiss sie, wie sie insbesondere die Kinder «verzaubern» und in die Märchenwelt «entführen» kann.

Kultur-, Freizeit und Sportkommission / Gemeindebibliothek

Lesung

Mit Karoline Arn und Barbara Traber. jsk. Die Kultur-, Freizeit- und Sportkommission freut sich, in Zusammenarbeit mit der Gemeindebibliothek am **Donnerstag, 22. Oktober, 20 Uhr, in den Gewölbekeller im Kreuzstock** zu einer Lesung einzuladen. Freier Eintritt (Kollekte).

Auch wenn sich die junge **Olga Picabia-Mohler**, Tochter des Bahnhofvorstands in Rubigen, und die rund 20 Jahre ältere **Elisabeth de Meuron-von Tschanner**, Tochter aus einer ehemaligen Patrizier-Familie, nie getroffen haben – ihre Lebensgeschichten begegnen sich an der Lesung der beiden Schriftstellerinnen Karoline Arn «Elisabeth de Meuron-von Tschanner – der Wunsch der Löwin zu fliegen» und Barbara Traber «Für immer jung und schön – Olga Picabia-Mohler».

Anschliessend an die Lesung bleibt Zeit für Diskussion, Fragen und Kommentare.

Kultur-, Freizeit und Sportkommission / Gemeindebibliothek

Konzert

Pop-Folk und Rock mit «The Two Romans» und Special Guests «Frost & Fog». jsk. Als weiteren Höhepunkt unserer Kulturanlässe präsentiert die Kultur-, Freizeit- und Sportkommission am **Freitag, 30. Oktober, 20.30 Uhr, im Dorfzentrum** «The Two Romans» und Special Guests «Frost & Fog».

Eintritt: 10 Franken. Türöffnung: 19 Uhr.



Die Brüder Samuele und Mattia Zanella überquerten die Alpen, um die Schweizer Bühnen als «The Two Romans» zu erobern. Der Erfolg stellte sich nicht schleichend, sondern stürmisch und mit römischem Temperament ein. Innert zwei Jahren texteten sie etliche Songs, mit denen sie die Bühnen zum Beben brachten. Gemeinsam mit ihrer Band, bestehend aus Brian Boy (Gitarre), Flo Fettke (Gitarre / Mandoline / Synths), Jürg Steiner (Bass) und Dave Mägert (Schlagzeug), gewannen «The Two Romans» im April den Schweizer Final des internationalen Bandcontests Emergenza. Gestützt auf diesen Erfolg durften sie sogar beim grossen Taubertal-Festival in Deutschland auftreten und die Bühne mit Künstlern wie Everlast, Kyle Gass Band und AnnenMayKantereit teilen. Auch bei den Radiostationen laufen die «Sechs aus Thun» rauf und runter.

Special Guests «Frost & Fog»: Karen Frauchiger und Adrian Graf veröffentlichten ihr Debütalbum «Alone» am 9. Mai 2014. Seither hat das Folk-Pop-Duo aus Thun einige Bühnenerfahrung und zahlreiche Geschichten gesammelt. Zurzeit arbeiten sie an ihrer zweiten EP «The Tide».

Kultur-, Freizeit- und Sportkommission

Lebensgeschichte



Bronislaw Erlich – «Ein Überlebender berichtet». Zitat aus dem Vorwort von Buchherausgeber Erhard Roy Wiehn: «Bronislaw Erlich hat in der Tat ein Dokument hinterlassen, das es in sich hat. Es beschreibt zunächst die ganz normale kleine Welt einer mittelständischen

jüdischen Schneiderfamilie mit vier Kindern samt den Kindern der Nachbarschaft in Warschau, die sich einmal im Jahr sogar Ferien leisten kann, wenn auch nur in der Nähe der Hauptstadt. Besonders liebenswürdig geschildert erlebt man den Sederabend, den Beginn des Pessachfestes im Frühling mit all seinem Zauber, das Fest zur Erinnerung an den Auszug der Kinder Israels aus Ägypten. Nach guten Jahren in der Grundschule beginnt der Ernst des Lebens mit einer Lehre der Chemigraphie, die mit Lernbegier gemeistert wird.

Dann folgen der Alptraum des Kriegsbeginns in Warschau, des Überfalls der deutschen Wehrmacht auf Polen, die Leiden unter deutscher Besatzung, der Abschied von der Familie und die Flucht in den sowjetisch besetzten Osten Polens, um nach dem Angriff der Deutschen auf die Sowjetunion nach dem 22. Juni 1941 auch dort wieder unter deutsche Besatzung und nach gescheiterten Fluchtversuchen ins KZ von Wolkowysk und in eine dortige Arbeitskolonne zu geraten, die unter Aufsicht der Besatzer verlassene jüdische Wohnungen filzt. Nach einem abermaligen erfolglosen Fluchtversuch entwickelt sich mit einer gefälschten Geburtsurkunde tatsächlich nach und nach ein Ausweg, der todsicheren Vernichtung zu entgehen.»

Gemeinsam mit der Gemeindebibliothek präsentiert die Kultur-, Freizeit- und Sportkommission am **Mittwoch, 25. November, 19.30 Uhr**, den seit Juli 1975 in Belp wohnhaften Bronislaw Erlich, der im Festsaal des Schlosses von seiner interessanten Lebens- und Leidensgeschichte erzählt. Ein spannendes Thema, das Sie nicht verpassen sollten!

Kultur-, Freizeit- und Sportkommission / Gemeindebibliothek



MUSIKSCHULE
Region
GÜRBETAL

Offene Türen – Am Samstag, 7. November, neu vormittags von 10 bis 12 Uhr. ds.

Während zwei Stunden haben Sie die Gelegenheit, einen Rundgang durch unsere Unterrichtsräume im Schloss zu machen und einen Überblick über unser Angebot zu erhalten. Lehrpersonen aller Fächer, Schulleitung und Administration stehen für Beratungen zur Verfügung. Kinder und Erwachsene dürfen Instrumente kennenlernen und ausprobieren. Am Imbiss-Stand kann man sich mit Kaffee, kalten Getränken und kleinen Snacks stärken.

Lehrerkonzert. Am **Freitag, 30. Oktober, 19.30 Uhr**, präsentiert die Musikschule – zum ersten Mal **im Schlosskeller!** – Manuel Engel (Lehrperson für Keyboards) und seine Band «Meta Marie Louise». Es erwartet Sie ein spannendes Musikspektakel: «Meta Marie Louise schafft mit ihrer Musik ein abwechslungsreiches, abartiges Universum, das von Blumentöpfen und Regenbögen beeinflusst wird – laute Geräusche und Ambient-Sounds, die in treibende psychedelische Beats und Melodien führen. Ein Mix aus Lady Gaga und John Cage.»

Lassen Sie sich überraschen, in was für musikalische Welten Sie Manuel Engel mit seiner international erfolgreichen Band entführt! Und vielleicht erfahren Sie an diesem Abend ja mehr darüber, wie Blumentöpfe und Regenbögen auf die Musik Einfluss nehmen, wie die Band zu ihrem Namen kam und was mit Elektronik alles möglich ist ...

Musizierstunde Gesang, Klasse Beatrice Ruchti: Freitag, 6. November, 19.30 Uhr, Festsaal Schloss.

Konzertpodium. Schülerinnen und Schüler verschiedener Klassen treten am Freitag, 20. November, 19.30 Uhr im Festsaal des Schlosses auf.

roundabout

Jugendarbeit - HipHop und mehr im «roundabout»!

yl. In Belp haben tanzbegeisterte junge Frauen im Alter zwischen 12 und 20 Jahren die Möglichkeit, bei «roundabout» mit dabei zu sein. Zurzeit bestehen im ganzen Kanton Bern 34 Tanzgruppen. «roundabout» ist mehr als nur Tanzen: Einmal in der Woche trifft man sich für ein gemeinsames Hip-Hop-Tanztraining und sitzt anschliessend noch 30 Minuten zusammen. Zeit für Spiele, Gespräche und Freundschaften. «roundabout» heisst wörtlich übersetzt «Verkehrskreisel» und symbolisiert, dass Mädchen und junge Frauen aus ver-



schiedenen Richtungen zusammenkommen und gemeinsam eine gute Zeit erleben. Tanz-Auftritte und Events gehören natürlich auch zum «roundabout»-Paket. Der nächste Auftritt ist bereits datiert: Am Samstag, 21. November, steht «roundabout» Belp das nächste Mal im Rampenlicht.

Schnuppertraining. Interessierte und bühnenbegeisterte junge Frauen sind herzlich eingeladen zu einem unverbindlichen Schnuppertraining. Alles, was du dafür brauchst: Tanzfreude, gute Laune und Turnschuhe. Die Gruppe trifft sich jeweils am Mittwoch von 18.30 bis 20 Uhr am Zimmerwaldweg 7. Gerne kannst du spontan vorbeischaun oder uns eine E-Mail schreiben: yvonne.be@roundabout-network.org. «roundabout» freut sich auf dich!

Für Neugierige gibt es weitere Informationen auf unserer Website: www.roundabout-network.org/de/home oder per Telefon: 031 398 14 53.



Babysitter-Kurs. ft. Bitte vormerken: Der Babysitter-Kurs findet im Frühling 2016 am Donnerstag, 14.,

und Freitag, 15. April statt, **ab 13 Jahren**. Anmeldung möglich bis 31. März unter www.ferienpassbelp.ch oder 031 544 72 63.

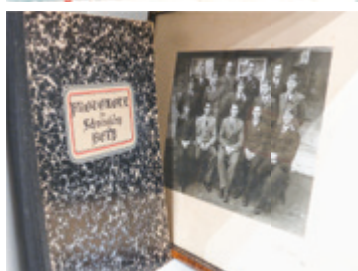
Herbstaktivitäten. Der Ferienpass hat den Kindern wieder viel Spass gemacht. Am Mittwoch, 30. September, machten sich fünf Kinder mit Begleitung auf den Weg nach Grasswil zum



Kurs **Eselolympiade**. Nach ein paar «Trockenübungen» absolvierten die Kinder mit einem Esel einen vorgegebenen Parcours und lösten knifflige Aufgaben, was alle mit Bravour bestanden. Am Wochenende vom 3./4. Oktober begaben sich zehn Kinder zur Pfruenschüür, wo sie von Alexa von Wehren in Empfang genommen wurden. Nun ging es gemeinsam nach Thun zum **Luftartistik-Workshop**. Die Kinder durften zwei Tage fliegen, tanzen, schwingen und noch vieles mehr. Es fanden noch viele andere Kurse statt, wie z. B. die Stadionführung im Stade de Suisse, Selbstverteidigung für Frauen, Eishockey Schnupperwoche, Freude am Schach. Es wurde auch wieder gebastelt, z. B. Glasfusing, Windspiel, Stoffgirlande und Comics gezeichnet.

Ortsmuseum

Hereinspaziert zu VereinSpaziert! sj. Während dieser Artikel geschrieben wird, läuft der Endspurt im Schloss. In den Ausstellungsräumen des Ortsmuseums wird eifrig gewerkelt, geschraubt, gehämmert, montiert und installiert. Wenn der «Belper» erscheint, ist die Ausstellung bereits eröffnet und lädt zu einem Spaziergang durch die Belper Vereinslandschaft ein.



den Familiengärten über den Platzgerklub, das Orchester und den Motoklub zum Claro Weltladen im ersten Raum, haben

Vom Turnverein über den Skiklub zum EHC Belp, vom Fussballklub über den Feuerwehverein zum Chor und der Musikgesellschaft im zweiten Raum, und von der Biene Belp über den Elternverein zur Pfadi Wärenfels, vom Lichtblick über die Belp Singers, die Volksbühne und den Schachklub zu Jagd- und Wildschutz, von

zahlreiche Vereine aktiv ihre Spuren zur Entdeckung ausgelegt. Ergänzt durch Beiträge aus dem Archiv des Ortsmuseums zu weiteren Vereinen, öffnet VereinSpaziert! ein Fenster zur reichen Belper Vereinswelt von 1838 bis heute.

Der Weg zur Ausstellung war ebenso intensiv wie spannend. Es war beeindruckend, wie sich die Vereine im wahrsten Sinne des Wortes ins Zeug gelegt, mitgedacht, nachgeforscht und zusammen mit dem Freiwilligen-Team des Ortsmuseums eingerichtet haben. Ein Riesendank dafür!

Spass an der Sache und gemeinsam etwas zu bewegen, gehören laut aktuellen Erhebungen zu den Hauptmotivationsgründen, sich in einem Verein zu engagieren. Beides schwang in der Aufbauzeit spürbar mit und wirkte ansteckend. Ob es so etwas wie ein Vereinsvirus gibt? Der Verdacht liegt nahe. Über 65 Vereine sind in Belp aktuell aktiv, mindestens die Hälfte der Belperinnen und Belper sind in einem oder mehreren Vereinen Mitglied. Freiwilliges Engagement, das über die aktive Mitgliedschaft hinausgeht, ist keine Selbstverständlichkeit; viele Vereine kennen hier Nachwuchsprobleme. Flexibilität, Offenheit für Neues und das Sichtbarmachen der Freude an gemeinsam Erreichbarem und Erreichtem trägt sicher dazu bei, das Vereinsvirus nicht nur lebendig zu halten, sondern auch dazu, es weiterzutragen.

VereinSpaziert! möchte dazu einen Beitrag leisten. Die Ausstellung feiert die Vielfalt der Gegenwart, lässt Erinnerungen aufleben und animiert vom witzigen bis zum spektakulären und geschichtsträchtigen Objekt sowie mit zahlreichen Bildern zur Erkundung des Belper Vereinslebens. Lassen Sie sich anstecken! Zusammen mit den beteiligten Vereinen freut sich das Ortsmuseum auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten. Die neue Sonderausstellung im Schloss ist bis am 2. April 2016 jeden Samstag von 10 bis 16 Uhr geöffnet. Sonderöffnungen und Führungen für Gruppen sind auf Anfrage möglich.

Kontakt: Su Jost, ortsmuseum_belp@gmx.ch, 078 663 07 83, Ortsmuseum Belp, Gemeindeverwaltung, Gartenstrasse 2, 3123 Belp.

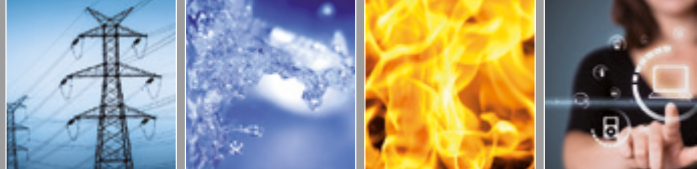
Gemeindebibliothek

Gschichtestund. ae. Die Sommerpause ist vorbei; es gibt wieder lustige, spannende Geschichten mit Käthi Beck. Für Kinder von vier bis sechs Jahren in der Gemeindebibliothek von 14 bis 15 Uhr. Am **29. Oktober, 19. November** und am **17. Dezember**.

Schweizer Erzählnacht. Es hat noch freie Plätze für die Schweizer Erzählnacht, diesmal unter dem Motto **«Hexereien und schwarze Katzen»**. Die Ludothek und die Bibliothek laden alle Schülerinnen und Schüler der 2. und 3. Klasse zum Geschichten hören und spielen ein. Wir treffen uns mit Hexen und Katzen am **Freitag, 13. November, von 20 bis 22 Uhr** in der Gemeindebibliothek. Anmeldeformulare liegen in der Ludothek und der Bibliothek auf. Anmeldeschluss ist der 7. November. Mehr Infos unter: www.winmedio.net/belp

Jeden Samstagvormittag:

Markt auf dem Dorfplatz



Energie Belp und Quickline – der sympathische, lokale Netz-Anbieter

Hinter der Erfolgsmarke Quickline stehen 21 unabhängige Kabelnetzunternehmen sowie der Full-Service-Provider Quickline AG. Im Verbund bieten wir als lokaler Partner unter der Marke Quickline die Services Internet, Festnetz- und Mobiltelefonie sowie digitales TV/Radio und Verte! an.

Das Versorgungsgebiet umfasst knapp 400 000 Haushalte in den Kantonen Aargau, Baselland, Bern, Graubünden, Luzern, Nidwalden, Schwyz, Solothurn, Wallis, Zug und Zürich. Mit den Quickline-Produkten bieten wir Ihnen als Kunde einen nahen, direkten und persönlichen Kundendienst vor Ort an – keine Warteschlangen in anonymen Hotlines, sondern sympathischen und schnellen Service von Mensch zu Mensch.

Rasanten Hochleistungsnetz

Das von uns unterhaltene Netz ist bereits heute zu einem grossen Teil mit Glasfasern ausgerüstet und dadurch äusserst leistungsfähig und stabil. Internetbandbreiten bis zu 200 Mbit/s

sind somit im ganzen Versorgungsgebiet verfügbar.

Telefonieren über Quickline

Die günstige Alternative zu Ihrem bisherigen Swisscom-Telefonanschluss: Mit Quickline Swiss Flat für CHF 20.– pro Monat erhalten Sie den Festnetzanschluss und telefonieren gratis in alle Schweizer Mobil- und Festnetze.

Die clevere Kombination

Mit den Kombipaketen kombinieren Sie hohe Internet-Geschwindigkeiten mit günstiger Telefonie und attraktiver TV-Unterhaltung in HD-Qualität. Eine Kombination, die sich jeden Monat bezahlt macht.

Digitales Kabelfernsehen

Digital-TV bietet viele Vorteile. Heute stehen im digitalen, unverschlüsselten Grundangebot über 130 Sender, davon 55 in HD-Qualität, ohne Zusatzkosten zur Verfügung. Direkt ab jeder Kabeldose können diese 130 Sender ohne Zusatzgerät empfangen werden.

Auch das zeitversetzte Fernsehen ist problemlos möglich: Replay TV ermöglicht es den Kunden, das Fernsehprogramm der letzten sieben Tage zu geniessen.

Informationen zu den Angeboten erhalten Sie in unserem Kundencenter an der Rubigenstrasse 12 oder unter www.quickline.ch.

Von Analog auf Digital

Am 27. Oktober 2015 wird in den Gemeinden Belp, Toffen, Rubigen, Münsingen, Muri und Allmendingen das analoge Fernsehangebot komplett durch das digitale Fernsehen ersetzt. Die Abschaltung betrifft ausschliesslich die Fernsehsender – bei den Radiosendern ändert sich nichts. Die betroffenen analogen Fernsehsender sind mit einer entsprechenden Laufschrift ausgestattet. Unsere Mitarbeiter sowie die Radio- und Fernsehfachhändler der Region unterstützen Sie gerne bei diesem Wechsel. Ausführliche Informationen, Anleitungen sowie ein Gerätecheck sind auch auf www.go4hd.ch zu finden.



Geschenkgutschein**
CHF 200.–

Die Versuchung war zu gross.

Quickline Mobile ab 10.–/Mt.*

Die unwiderstehlichen Angebote von Quickline Mobile gibt es im Verbund mit attraktiven Paketen. Entscheiden Sie sich jetzt und holen Sie sich Ihren Geschenkgutschein im Wert von CHF 200.–.

* Technische Voraussetzung für Quickline Mobile:

Nur im Kombi-Abo mit Quickline Internet oder Quickline All-in-One. Promotionsbestimmungen und weitere technische Voraussetzungen unter quickline.ch/versuchung.

** Die Promotion dauert in Quickline Verkaufsstellen vom 28.09.15 – 29.10.15 und in Post-Filialen vom 14.10.15 – 11.11.15.



Meine Entscheidung.
quickline.ch

QUICKLINE

KLEIN HAMAM

Entspannung für Körper, Geist & Seele

Manuela Schäfer

Dorfstrasse 2
3123 Belp

Termine nach Vereinbarung
079 706 03 57
www.klein-hamam.ch



3123 Belp • Telefon 031 810 00 20

Telefax 031 810 00 30

info@metallbau-stoller.ch
www.metallbau-stoller.ch

Fenster und Türen
 Wintergarten
 Reparaturen

Stahlbau
 Torbau
 Treppenbau

Metallbau Stoller Belp AG
Viehweidstrasse 51-53
CH-3123 Belp



Besuchen Sie uns an der
HÜHNERHUBELSTR. 67!!

Die Mobiliar

Versicherungen & Vorsorge

Generalagentur Christoph Schmutz
Bahnhofplatz, 3123 Belp
Tel. 031 818 44 44,
belp@mobi.ch / www.mobibelp.ch

Das Beraterteam für Belp:



Christine Jordi
031 818 44 70



Daniel Baumann
031 818 44 74



Adrian Schär
031 818 44 75



Christoph Schmutz
Generalagent
031 818 44 00

Buchhaltungen, Steuerberatung, Inkassi,
Firmengründungen und -umwandlungen

hulliger treuhand

Bahnhofstrasse 8, 3123 Belp
Telefon 031 819 11 28,
info@hulligertreuhand.ch
www.hulligertreuhand.ch

Mitglied TREUHAND | SUISSE



- Neuanfertigungen
- Reparaturen/Änderungen
- Perlen- und Steinketten knüpfen
- Uhren, Batterien, Bänder

Bahnhofstrasse 7a
3123 Belp

Tel. + Fax 031 819 58 68

Uhren der Marke
a.b.art
swiss made



9
Immer da, wo Zahlen sind.

Raiffeisenbank Gürbe
www.raiffeisen.ch/guerbe

RAIFFEISEN



KAFFEEMASCHINEN
URS LIEBI
BELP

Kaffeemaschinen
Urs Liebi

Steinbachstrasse 23
3123 Belp

Tel. 031 812 01 40

Dienstag – Freitag
08:00 – 12:00 Uhr
13:30 – 18:00 Uhr

Samstag
09:00 – 12:00 Uhr

Montag
geschlossen

info@kaffeemaschinen-liebi.ch
www.kaffeemaschinen-liebi.ch

Offizielle Servicestelle: **jura** **Saeco**

